

La novedad de  
**NORTH STAR**  
Mod. 23

La novedad de  
**NORTH STAR**  
Mod. 68

Para viabilizar instalación de gobierno constitucional

# FF.AA. decidieron comenzar al Congreso del 80

## Resolución fue adoptada en reunión de jefes militares que analizó la situación nacional

Se informó que la decisión fue hecha conocer anoche al Presidente Vildoso por la Junta de Comandantes.- Para hoy está previsto un mensaje a la nación

### Se anuncia pronto retorno de Siles

El jefe del MNR de la Unidad Democrática y Popular, Hernán Siles Zuazo, retornará a Bolivia en los próximos días, se informó ayer.

El Secretario General del MNR, Mario Velarde, dijo que Siles Zuazo aceptó la invitación que le formuló ese partido para que retorne al país lo más pronto posible.

Esa invitación fue hecha por el MNR después de que la Central Obrera Boliviana decretó la huelga general indefinida y mientras los comandantes de grandes y pequeñas unidades militares fluctúan sobre la situación política nacional.

Calificó como "históricamente correcta" a la decisión tomada ayer por la COB. Dijo que la huelga general indefinida constituía "la única respuesta digna después de las marchas y los hechos realizados en todo el país, en los que los trabajadores pidieron pan y trabajo".



**ESTRICTA VIGILANCIA MILITAR.** - La vigilancia en los recintos militares aumentó notablemente en los últimos días del gobierno de la Junta de Comandantes de Guarniciones, quienes, al término de sus sesiones en Miraflores, visitaron al Presidente Vildoso en San Jorge.

Las Fuerzas Armadas resolvieron anoche convocar al Congreso elegido en 1980 para que viabilice la instalación de un gobierno constitucional que permita salir al país de la crisis económica, política y social que se agudizó durante las últimas semanas.

La decisión se adoptó en la reunión de Grandes y Pequeñas unidades e Institutos de las Fuerzas Armadas que se realizó desde el miércoles en el Gran Cuartel de Miraflores.

Anoche la Junta de Comandantes comunicó la decisión castrense al gobierno del general Guido Vildoso, durante una reunión que se realizó en la residencia presidencial de San Jorge, y de la que participaron también miembros del Gabinete.

Para hoy está previsto un mensaje de las Fuerzas Armadas a todo el país, en el que se harán conocer los detalles "de la voluntad de la institución Titular de la Patria en favor de la nación" y en favor de la que se pedirá "el concurso de todos los bolivianos para lograr, de una vez por todas, la unidad y el progreso".

El mensaje, que será difundido a través de la cadena radial de radioemisoras y la televisión, probablemente sea dado a conocer al mediodía.

#### REUNION MILITAR

La reunión militar que se realizó en Miraflores optó por el Congreso del 80 después de prolongados e intensos debates entre los Comandantes de Guarniciones, durante los que se plantearon "varios caminos para la solución de la crisis política y económica".

**RESIDENCIA PRESIDENCIAL.** - La residencia presidencial de San Jorge fue escenario anoche de una reunión de jefes militares, durante la que la Junta de Comandantes hizo conocer al general Guido Vildoso la resolución de la reunión de Comandantes de unidades, en sentido de convocar al Congreso de 1980, para viabilizar la instalación de un gobierno constitucional.

Medida rige desde las cero horas de hoy, en todo el país

# COB decretó huelga general indefinida

**Demanda "transferencia inmediata del gobierno a los candidatos que obtuvieron el apoyo mayoritario en las últimas elecciones de 1980". - Se opone a nuevo paquete económico y propugna "un cambio total de la orientación de la política económica del país". - Con anterioridad, ESTMB había dispuesto huelga general de mineros**

La Central Obrera Boliviana decretó huelga general indefinida, que se cumple desde las cero horas de hoy, en todo el país, en demanda de la Federación de grupos laborales de campesinos empujados a la medida.

Dirigidos por otras organizaciones afiliadas a la COB comunicaron también su respaldo, en forma verbal.

En las reuniones que realizaron ayer los comités ejecutivos de la COB y de la

oficial del Comité Ejecutivo de la COB, dice el comunicado, entregado a la prensa.

Inmediatamente después del anuncio, las confederaciones de fabriles y de campesinos empujados a la medida.

Dirigidos por otras organizaciones afiliadas a la COB comunicaron también su respaldo, en forma verbal.

En las reuniones que realizaron ayer los comités ejecutivos de la COB y de la

FTMB no estuvieron presentes los dirigentes Juan Lechín Oquendo y Oscar Sanjinés.

La huelga fue decretada en momentos en que gran parte del país ya estaba paralizada: Cochabamba y Oruro, por huelgas indefinidas declaradas por las centrales obreras departamentales; La Paz, por un paro sindical de 48 horas; y los distritos de Tarija, Potosí y Chuquisaca, por una huelga indefinida dispuesta por el "Bloque Cívico del Sur". En forma

separada, algunas organizaciones sindicales nacionales habían decretado paros de 24 y 48 horas.

**COMUNICADO**

El comunicado emitido por la COB dice:

"El país se debate en una de sus peores crisis en el orden político, económico y social, como consecuencia de la política antinacional que se impuso a la COB".

(Pasa a la página 5)

### Presidente del PDC:

## "Congreso del 80 no es maniobra para escamotear el voto popular"

Luis Ossio reiteró anoche este planteamiento al gobierno

El Presidente del Partido Demócrata Cristiano (PDC), Luis Ossio Sanjinés, reiteró anoche que la convocatoria al Congreso elegido en 1980 "no es una maniobra para escamotear el veredicto del voto popular".

"Por el contrario, el Congreso de 1980 es el camino para respaldar ese voto popular con la Constitución del Estado", dijo, en una declaración con prensa.

Ossio, que encabeza uno de los siete partidos que integran la convocatoria al Congreso del 80 como forma de superar la crisis política nacional, se enfrentó anoche a las autoridades del gobierno, al reafirmar los fundamentos ideológicos de ese planteamiento.

Ossio reiteró que nuestra posición es clara: no preparamos ni realizamos una maniobra, sino, por el contrario, queremos una salida popular y democrática al Congreso del 80.

La Junta de Comandantes, integrada por los generales Morales de la Fuerza Aérea, y Ángel Mariscal del Ejército y el Vicealmirante Oscar Pantoja de la Armada, y el jefe de Estado Mayor del Alto Mando, general Simón Sesay, se encargó de hacer conocer la resolución al Presidente Vildoso, en su residencia de San Jorge.

La resolución, según pudo verse en "PRENSIA", en fuertes militares respaldos, sólo comprendió a los Comandantes de las Grandes Unidades (Divisiones) e Institutos de las Fuerzas Armadas, y no así a las Pequeñas Guarniciones, tal como se había informado anteriormente en base a declaraciones del Presidente Vildoso y su Ministro de Informaciones, Luis Peñaranda, el martes pasado.

La resolución de la COB fue emitida a las 19:15, tres horas después de que la Federación de grupos laborales de campesinos empujados a la medida, en la exigencia de varios sindicatos mineros, especialmente los de Siglo XX y Catavi. La FTMB planteó, además, la fijación del salario mínimo vital con escala móvil, y la defensa intransigente del proceso democratizador".

El miércoles pasado, la convocatoria de trabajadores realizada en La Paz había planteado a la COB la declaración de la huelga general indefinida, en favor de la entrega del gobierno a los candidatos ganadores de 1980 y en rechazo al plan económico gubernamental.

La huelga sólo será levantada "con otra resolución

**SITUACION ECONOMICA**

Al analizar la situación económica los Comandantes coincidieron en que la aplicación del Plan Económico de Emergencia no sería viable en las actuales circunstancias.

Señalaron que esta labor se vería facilitada con la instalación de un gobierno constitucional, "que le quite el respaldo popular".

Algunos jefes hicieron notar que si el gobierno de las Fuerzas Armadas decidiera llevar adelante ese Plan enfrentaría numerosas dificultades.

### Ministro de Finanzas:

## Plan económico de emergencia debe ser aplicado lo más antes posible

El Plan Económico de Emergencia debe ser aplicado lo más antes posible para permitir a la economía salir de la crisis política y social que la afecta, afirmó el Ministro de Finanzas, Alfonso Revollo, al convocar a la reunión ordinaria del Gabinete.

Ossio, que encabeza uno de los siete partidos que integran la convocatoria al Congreso del 80 como forma de superar la crisis política nacional, se enfrentó anoche a las autoridades del gobierno, al reafirmar los fundamentos ideológicos de ese planteamiento.

Ossio reiteró que nuestra posición es clara: no preparamos ni realizamos una maniobra, sino, por el contrario, queremos una salida popular y democrática al Congreso del 80.

Añadió que cada día que pasa se agrava la situación del país y los problemas a enfrentar son mayores. "Tenemos que enfrentar la deuda externa con la que ya hemos entrado por el cumplimiento y tenemos problemas de abastecimiento. La alternativa es vivir nuestra realidad como país", afirmó.

Los periodistas le preguntaron sobre el respaldo con que se contaría para aplicar esas medidas. Esta fue la respuesta del Ministro de Finanzas: "Nosotros contamos con el respaldo para implementar el plan económico de emergencia y esas medidas están encaminadas hacia la ejecución de un proceso serio en el país".

Añadió que el plan permitiría reiniciar contactos con organismos internacionales, para solicitar préstamos y créditos que están paralizados.

"Con el Banco Mundial, tenemos proyectos por más de 180 millones de dólares; con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), tenemos proyectos de alta magnitud, que se encuentran paralizados, además del 'Stand by' que lo tramitaríamos una vez que se aplique el plan económico".

Sobre el cambio de tipo del dólar, dijo que la recomendación contenida en el plan económico consiste en que esa cotización se fije en 160 pesos por dólar americano, que sería controlada por el Banco Central, condicionando la entrega del ciento por ciento de las divisas por parte de los exportadores.

El Plan Económico de Emergencia debe ser aplicado lo más antes posible para permitir a la economía salir de la crisis política y social que la afecta, afirmó el Ministro de Finanzas, Alfonso Revollo, al convocar a la reunión ordinaria del Gabinete.

Ossio, que encabeza uno de los siete partidos que integran la convocatoria al Congreso del 80 como forma de superar la crisis política nacional, se enfrentó anoche a las autoridades del gobierno, al reafirmar los fundamentos ideológicos de ese planteamiento.

Ossio reiteró que nuestra posición es clara: no preparamos ni realizamos una maniobra, sino, por el contrario, queremos una salida popular y democrática al Congreso del 80.

El Plan Económico de Emergencia debe ser aplicado lo más antes posible para permitir a la economía salir de la crisis política y social que la afecta, afirmó el Ministro de Finanzas, Alfonso Revollo, al convocar a la reunión ordinaria del Gabinete.

Ossio, que encabeza uno de los siete partidos que integran la convocatoria al Congreso del 80 como forma de superar la crisis política nacional, se enfrentó anoche a las autoridades del gobierno, al reafirmar los fundamentos ideológicos de ese planteamiento.

Ossio reiteró que nuestra posición es clara: no preparamos ni realizamos una maniobra, sino, por el contrario, queremos una salida popular y democrática al Congreso del 80.

El Plan Económico de Emergencia debe ser aplicado lo más antes posible para permitir a la economía salir de la crisis política y social que la afecta, afirmó el Ministro de Finanzas, Alfonso Revollo, al convocar a la reunión ordinaria del Gabinete.

Ossio, que encabeza uno de los siete partidos que integran la convocatoria al Congreso del 80 como forma de superar la crisis política nacional, se enfrentó anoche a las autoridades del gobierno, al reafirmar los fundamentos ideológicos de ese planteamiento.

Ossio reiteró que nuestra posición es clara: no preparamos ni realizamos una maniobra, sino, por el contrario, queremos una salida popular y democrática al Congreso del 80.

# Gobierno calificó de "legal y arbitrario" el paro de la COB

"Que juzgue el pueblo este arbitrario y antipatriótico comportamiento", declaró el Ministro de Trabajo, coronel Julio Villagómez.

Bohemia, es la contradicción respuesta a la crítica situación económica que enfrentamos. Me duele, como boliviano, el comprobar que la contribución de esta organización laboral a la mejora de nuestra situación económica, sea tan insignificante.

Que el pueblo juzgue este arbitrario y antipatriótico comportamiento", dijo el representante del gobierno.

Añadió que el gobierno, "a través del diálogo" estaba buscando las soluciones más apropiadas a la crisis del país, y que esta actitud se estaba confundiendo con debilidad. "Que no se confunda esta voluntad y nuestro ferviente deseo de unidad, en el marco plural de las ideas que impone un proceso democrático con debilidad. No, no hay debilidad de ninguna naturaleza, y nuestra franca disposición no debe, pues, mal interpretarse".

"Hago un ferviente llamado a la reflexión, para evitar en el futuro lamentables hechos. Ahora necesitamos trabajar para mejorar la productividad de nuestra economía", dijo.

**ADMINISTRACION PUBLICA**

El Coronel Villagómez se refirió también al problema de la administración pública, recordando que los empleados de este sector no tienen derecho a sindicalizarse y que, por tanto, no pueden ingresar en huelga.

"Si mañana no se presentan



**PARO EN LA PAZ.** - El paro decretado por la COD de La Paz fue acatado ayer por todos los sectores laborales, inclusive gran parte de la administración pública. La suspensión del transporte público dejó semidesiertas a las calles de la ciudad.

normalmente a sus fuentes de trabajo los empleados y funcionarios de la Administración Central, se aplicará con rigor y drásticamente la sanción que corresponde conforme a Ley", insistió.

"Los empleados públicos no están amparados en los convenios sobre libertad sindical y, consecuentemente, ningún justificativo legal existe para evadirlos las mejores soluciones", insistió.

**Cardenal Maurer pide se atiendan problemas de los pueblos del sur**

El cardenal José Clemente Maurer dirigió ayer un cablegrama al presidente Guido Vildoso solicitándole atención a las necesidades de los pueblos del sur y el cumplimiento de un compromiso que asumiera el propio Jefe de Estado con esa región.

La autoridad eclesiástica recuerda al general Vildoso que se había comprometido a tomar medidas en favor del sur en el Gabinete que se reunió ayer.

El cablegrama del cardenal Maurer, dice:

"Su Excelencia, Gral. Guido Vildoso, Presidencia de la Paz. Profundamente apenado porque no hubiese podido cumplir el firme compromiso del día de ayer de su Excelencia, de atender mi justo e insistente pedido para que en el gabinete de hoy se traten las medidas que motivan el paro de los pueblos del sur, me permito solicitarle cumplimiento su compromiso que siempre me merece mi más alto respeto. Conmovido por el sufrimiento de estos pueblos, que constituyen un tercio de la patria, sufriendo el paro general que ya tiene cuatro días, causando graves perjuicios. Pido la situación es tal que tiende a agravarse con consecuencias que todos debemos evitar. Pido respetuosamente cumplimiento su promesa de dar solución integral a demandas dadas a conocer ampliamente anoche. Con toda atención, José Clemente cardenal Maurer. Sucre, 16 de septiembre de 1982".



# EE.UU. denuncia que Israel violó acuerdo de alto al fuego en Beirut

WASHINGTON, 16 (EFE). En un lenguaje extraordinariamente duro, el Departamento de Estado norteamericano denunció hoy a Israel por violar el acuerdo de alto al fuego en Beirut.

Dicho acuerdo de alto al fuego había sido negociado el pasado mes de agosto por el grupo de la Casa Blanca.

El portavoz del Departamento de Estado, Philip Habib, dijo que la presencia de las tropas israelíes en Beirut "no está de ninguna forma justificada", y añadió que el gobierno de Estados Unidos ha pedido una "inmediata retirada".

"Las fuerzas israelíes han tomado puntos estratégicos en Beirut", dijo.

El portavoz del Departamento de Estado, Philip Habib, dijo que la presencia de las tropas israelíes en Beirut "no está de ninguna forma justificada", y añadió que el gobierno de Estados Unidos ha pedido una "inmediata retirada".

"Las fuerzas israelíes han tomado puntos estratégicos en Beirut", dijo.

Blanca, Philip Habib. El portavoz del Departamento de Estado, Philip Habib, dijo que la presencia de las tropas israelíes en Beirut "no está de ninguna forma justificada", y añadió que el gobierno de Estados Unidos ha pedido una "inmediata retirada".

"Las fuerzas israelíes han tomado puntos estratégicos en Beirut", dijo.

El portavoz del Departamento de Estado, Philip Habib, dijo que la presencia de las tropas israelíes en Beirut "no está de ninguna forma justificada", y añadió que el gobierno de Estados Unidos ha pedido una "inmediata retirada".

"Las fuerzas israelíes han tomado puntos estratégicos en Beirut", dijo.

## Diplomático de Kuwait murió en atentado terrorista en Madrid

MADRID, 16 (EFE). El primer secretario de la embajada de Kuwait en España, Najeb Ayed Hassamal Rafay, fue asesinado hoy en Madrid de tres tiros por la espalda, al ser confundido con el embajador.

El palestino Ibrahim Nassim Handam, detenido como presunto autor del atentado, confesó a la policía que su objetivo era el embajador y que la confusión se debió al hecho de ver subir al secretario al vehículo del embajador, que se encontraba fuera de España.

Ibrahim Nassim, es al parecer, miembro de la facción "Abu Nida", escindida de la "O.L.P.". Declaró que llegó a España hace cuatro meses y que le fue encomendada la misión de asesinar al embajador de Kuwait y que durante algún tiempo estuvo vigilando la delegación diplomática de este país.

El conductor de la embajada, Guillermo Martín Poveda, también resultó alcanzado por otros tres disparos, pero su estado no reviste gravedad.

MADRID, 16 (EFE). El primer secretario de la embajada de Kuwait en España, Najeb Ayed Hassamal Rafay, fue asesinado hoy en Madrid de tres tiros por la espalda, al ser confundido con el embajador.

El palestino Ibrahim Nassim Handam, detenido como presunto autor del atentado, confesó a la policía que su objetivo era el embajador y que la confusión se debió al hecho de ver subir al secretario al vehículo del embajador, que se encontraba fuera de España.

Ibrahim Nassim, es al parecer, miembro de la facción "Abu Nida", escindida de la "O.L.P.". Declaró que llegó a España hace cuatro meses y que le fue encomendada la misión de asesinar al embajador de Kuwait y que durante algún tiempo estuvo vigilando la delegación diplomática de este país.

El conductor de la embajada, Guillermo Martín Poveda, también resultó alcanzado por otros tres disparos, pero su estado no reviste gravedad.

## Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es viernes 17 de septiembre, día 260 de 1982. Faltan 105 días para que termine el año.

COMENTARIOS SALIENTES DE LA FECHA:

1480. Una real cédula de los reyes católicos ordena el establecimiento del tribunal del santo oficio en España.

1502. En su cuarto viaje y navegando por aguas de Honduras, Cristóbal Colón descubre el cabo que llamó Gracias a Dios.

1516. El religioso dominico Bartolomé de las Casas es nombrado consejero de una comisión que debía revisar las leyes de Indias, pero los otros tres integrantes de la comisión, Padres Jerónimo, no quisieron admitirle en su barco.

1519. Parte Fernando de Magallanes hacia Sanlúcar de Barrameda en el viaje en el que encontraría la muerte, y del que regresó Juan Sebastián Elcano con un patete y dos tripulantes después de dar la vuelta al mundo.

1665. A los sesenta años de edad, muere el Rey Felipe IV de España.

1706. En la guerra de sucesión, Salamanca capitula ante los portugueses.

1791. Fallece el fabulista español Tomás de Iriarte.

1814. Es fusilado el médico, poeta y periodista venezolano Vicente Salas, que participó en la lucha por la independencia.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

TOMAS DE IRIARTE.

## Por la invasión israelí a Beirut

### Alemania Federal teme ola mundial de antisemitismo

BONN, 16 (EFE). El gobierno de Alemania Federal teme una oleada mundial de antisemitismo provocada por la invasión israelí de Beirut, inquietud que comparte una buena parte de la población del país.

El portavoz del gobierno federal, Klaus Bölling, se expresó en este sentido el miércoles en una conferencia de prensa y las cartas de lectores de los diarios alemanes confirman tal temor.

"Los israelíes realizan un genocidio en El Líbano", escriben los lectores, algunos con la sospecha de que la reciente invasión judía de Beirut oeste estaba ya cuidadosamente planeada antes del atentado que costó la vida al presidente libanés electo, Bachir Gemayel.

Para el gobierno alemán, el comportamiento israelí es "unilateral e injustificable" y pone nuevamente en peligro todos los esfuerzos para dar a esta del mundo paz y estabilidad.

"Las acciones de Israel podrían provocar sentimientos antisemitas", declaró Bölling, al tiempo que señalaba que la historia reciente en Alemania les induce a rechazarlos en cualquier lugar que se presenten.

El gabinete de Bonn considera que tanto las propuestas de la cumbre árabe de Fez como las del Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, son dignas de tenerse en cuenta para dar paz a la zona, pero ambas congaron compromisos por las últimas acciones de Israel.

Basta con esta oleada a la prensa y televisión alemanas para comprender que Israel ha perdido, en los últimos meses, con la guerra de Beirut, las simpatías de mucha gente.

La imagen del "pequeño David" del próximo Oriente, amparado por un gigantesco mundo árabe, se ha estomado para dejar paso a la de potencia militar de la zona, en expansión.

Incluso el diario en idioma inglés publicado para las fuerzas estadounidenses en Europa, al que se suponen las mayores simpatías por Israel debido al apoyo político prestado siempre por Washington, en este estado judío, expresa esta actitud.

Hoy publica un chiste en que se muestra un camp David, en los Estados Unidos, vigilado por un soldado israelí, que impide la entrada a los visitantes explicándoles: "No le hemos anexionado para nuevos asentamientos".

En Alemania Federal, el sentimiento de los ataques israelíes a El Líbano se suma al descontento de la generación joven por el sentimiento de culpabilidad que se les ha in-

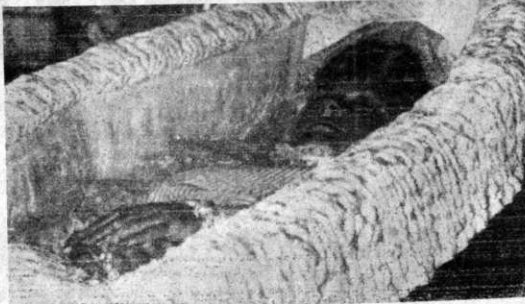
1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.

1828. Fecha de la primera constitución chilena.



CAPILLA ARDIENTE. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

## Informe médico

### Princesa de Mónaco sufrió una hemorragia cerebral mientras conducía su automóvil

PARIS, 16 (AP). La Princesa Gracia Kelly de Mónaco sufrió una hemorragia cerebral mientras conducía su automóvil en el que tuvo el accidente que le provocó la muerte, anunció hoy en una entrevista radial el profesor Jean Duplay, principal neurólogo del Hospital de Niza, que formaba parte del equipo que atendía a la princesa.

Duplay dijo a radio Luxemburgo que la hija de Grace, la princesa Stephanie, intentó detener el Rover 3.500 pero no consiguió activar el freno de mano antes de que el automóvil cayera al barranco en un camino cerca de Mónaco.

Equipos médicos mantuvieron viva artificialmente a la Princesa Gracia varias horas antes de morir, al tiempo que se informaba al mundo que sus heridas no eran graves, dijeron fuentes que intervinieron directamente en su tratamiento.

Expresaron asimismo que estuvo en estado de coma varias horas antes de fallecer.

De acuerdo con las fuentes, que pidieron no ser identificadas, los funcionarios del palacio sabían desde el primer momento que la ex estrella del cine norteamericano estaba en muy grave estado.

"Tenía múltiples heridas en la cabeza, el tórax y las piernas y no era posible efectuar operación alguna", dijo una de las fuentes. "La gravedad de las heridas fue confirmada por los exámenes especiales a que fue sometida con modernos equipos electrónicos de exploración."

Las primeras versiones no oficiales de fuentes del palacio se limitaron a decir que Grace se había fracturado una pierna y que su hija Estefanía no había sufrido heridas graves cuando el

PRINCESA DE MÓNACO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

PRINCESA DE MÓNACO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

PRINCESA DE MÓNACO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

PRINCESA DE MÓNACO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

## Será subastado el burro ofrecido a Juan Pablo II

BRASILIA, 16 (EFE). El burro "Jerica" que el Vaticano no quiso recibir como regalo que ofrecía al Papa Juan Pablo II el brasileño Damiano Galdino, estará expuesto en subasta internacional en Brasilia, a partir del sábado.

La subasta está promovida por el propietario del animal, quien ha declarado su intención de que la ganancia será dividida entre todos los pobres del mundo.

El mejor postor se llevará al burro, aunque con la condición expresa de que, antes del destino que el comprador de él, este tiene que ponerle su nombre.

"Jerica" ha estado en Rio de Janeiro casi dos meses, y por fue trasladado a Brasilia, donde vive su dueño en un camión de una compañía de mudanzas, la misma que estaba dispuesta a patrocinarlo el viaje por vía aérea del burro hasta Roma.

BRASILIA, 16 (EFE). El burro "Jerica" que el Vaticano no quiso recibir como regalo que ofrecía al Papa Juan Pablo II el brasileño Damiano Galdino, estará expuesto en subasta internacional en Brasilia, a partir del sábado.

La subasta está promovida por el propietario del animal, quien ha declarado su intención de que la ganancia será dividida entre todos los pobres del mundo.

El mejor postor se llevará al burro, aunque con la condición expresa de que, antes del destino que el comprador de él, este tiene que ponerle su nombre.

"Jerica" ha estado en Rio de Janeiro casi dos meses, y por fue trasladado a Brasilia, donde vive su dueño en un camión de una compañía de mudanzas, la misma que estaba dispuesta a patrocinarlo el viaje por vía aérea del burro hasta Roma.

## Guerrilleros colombianos descartan paz negociada

BOGOTÁ, 16 (AP). Los guerrilleros rurales proclaman el rechazo a una paz negociada con el gobierno del presidente Belisario Betancur y anunciaron que continuarán la lucha armada hasta adueñarse del poder.

Las autodenominadas "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC) dijeron en un mensaje enviado al presidente que ante la negativa del Ministerio de Defensa a retirar las tropas de las zonas campesinas "aceptamos que esto lo resuelva el lenguaje de las armas".

El mensaje del decimosexto frente de las FARC recuerda la "desmilitarización de las zonas campesinas" era el requisito básico exigido por la guerrilla para iniciar negociaciones de paz con los delegados del gobierno.

Las FARC, que se proclaman "el brazo armado del Partido Comunista" colombiano de línea pro-soviética, promueven la "última batalla" en las lavas del capulí, según el mensaje publicado hoy por el diario "El Espectador".

Las guerrillas comunistas que operan en 19 frentes rurales han desatado en el último mes una ofensiva en diversas zonas de las lavas del capulí, según el mensaje publicado hoy por el diario "El Espectador".

Equipos de guerrillas comunistas que operan en 19 frentes rurales han desatado en el último mes una ofensiva en diversas zonas de las lavas del capulí, según el mensaje publicado hoy por el diario "El Espectador".

## Rudolf Hess sufre ataque de pleuresía

BERLIN, 16 (EFE). Rudolf Hess, ex lugarteniente de Hitler, que fue aprehendido en la batalla de Stalingrado, sufre un agudo ataque de pleuresía, según informó el partido nazi.

Hess, de 86 años, es el único prisionero de la guerra de la Alemania nazi que permanece en Berlín. Desde la caída de Hitler, Hess ha sido mantenido en un apartamento de Berlín, donde sufre un agudo ataque de pleuresía, según informó el partido nazi.

Hess, de 86 años, es el único prisionero de la guerra de la Alemania nazi que permanece en Berlín. Desde la caída de Hitler, Hess ha sido mantenido en un apartamento de Berlín, donde sufre un agudo ataque de pleuresía, según informó el partido nazi.

## Madre Teresa condenada en Chile el aborto

SANTIAGO DE CHILE, 16 (AP). Un fervoroso llamado para amar a los niños y su condena al aborto formuló la Madre Teresa de Calcuta, religiosa ganadora del Premio Nobel de la Paz 1979.

En una de sus últimas actividades en los cuatro días que permaneció en Chile, antes de viajar hoy a Buenos Aires, la religiosa sostuvo anoche un encuentro con unos 2.000 jóvenes en el gimnasio de un colegio católico.

"En nuestro propio hogar están los desnutridos, los hambrientos, a los cuales nosotros no vemos y a los cuales nosotros debemos servir para amar en ellos a Dios", dijo.

La declaración del palacio informó por otra parte que era Grace la que iba al volante del Rover y que al volcarse le habían fracturado los huesos del cuello, lo que le impidió moverse.

La declaración del palacio informó por otra parte que era Grace la que iba al volante del Rover y que al volcarse le habían fracturado los huesos del cuello, lo que le impidió moverse.

## PRONOSTICO DEL TIEMPO

PRONOSTICO DEL TIEMPO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

PRONOSTICO DEL TIEMPO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

PRONOSTICO DEL TIEMPO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

**PRONOSTICO DEL TIEMPO**

PRONOSTICO DEL TIEMPO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

PRONOSTICO DEL TIEMPO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

PRONOSTICO DEL TIEMPO. -Mónaco 16 (AP). La Princesa de Mónaco Gracia Kelly en el cofre mortuario luego de fallecer a causa de un accidente automovilístico. Sus restos serán sepultados el sábado. El funeral será transmitido en directo por "Eurovisión" (Radiofó AP).

**POLICONSULTORIO ALAMEDA**

**MEDICOS ESPECIALISTAS**

**EDIFICIO ALAMEDA PLANTA BAJA Teléfono 366657**

**DR. JOHNNY DE LA RIVA**

Enfermedades de piel. CIRUGIA DERMATOLOGICA

Atención Permanente Consultorio 366657 - 366664 URGENCIAS 810136-38

**DR. JORGE RIOS ARAMAYO**

PEDIATRIA NEONATOLOGO

RECIENTES NACIDOS. NISOS. ADOSCENTES - 366664 URGENCIAS 810136-38

**DR. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX**

GINECOLOGO OBSTETRA

Prenatal. Cesáreas. Cesáreas. Planificación Familiar. CIRUGIA GINECOLOGICA Domicilio 327178

**CLINICA BRASIL**

**DR. MARIO GUTIERREZ V.**

Ginecología Obstetricia

Ofrece atención de médicos especialistas en Medicina Interna, Cirugía General, Pediatría, Traumatología, Psicología, Laboratorios. Horario: 17:30-20:30. Teléfono: 320113-325917

**TRAUMATOLOGO DE NIÑOS ESPECIALIZADO EN MÉXICO**

**Dr. OSCAR VARGAS**

Displasia y Luxación de cadera. Fracturas. Calle Loyola Edif. Mariscal de Ayacucho. Atención 18-20. Teléfonos 365719-730878 BUSCAPERSONA 387-381

**Dr. ROSARIO HURTADO DE SOLIZ**

Cirujano-Dentista

Odontología general - odontopediatría (niños) reparación inmediata placas dentales. Edif. Libertad piso 6to. Of. 508 teléfonos 355277-350864 353729 lunes, miércoles y viernes 14-18:30

**Dr. LUIS BARRAGAN**

Endocrinología-Medicina Interna Medicina Nuclear

Trastornos del peso, talla, tiroides, bocio, diabetes, glándulas sexuales, suprarrenales hrs. 19-20

**Dr. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN**

Pediatría-Adolescentes

Hrs. 16-18

Man Spricht Deutsch-English spoken

Edificio El Condor, calle Batallón Colorado 4°. piso Oficina 405. Consultorio 329483 domicilio: 731289

**Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS**

NEUROLOGIA-NEURORRADIOLOGIA

Especialización Universidad Nacional Autónoma de México D.F. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado ISSSTE.

Consultorio: Mercado Edo. Loyola Edificio Alborada 3er. piso (calle 295. Telfs. 343167-343663)

EDIFICIO TELF. 323181 - 360909

ATENCIÓN: Hrs. 16:00 - 20:00

URGENCIAS: 810136 Buscamóvil.

**CONSULTORIO GINECO-OBSTETRICO**

**DR. GUSTAVO MENDOZA RIOS**

Atención especializada: CIRUGIA, Esterilidad, VENEREAS, Hemorragias, prenatal, PARTO ALTO RIESGO, planeación familiar.

Consultorio: 17:30-20:30 Avenida Villazón 1958 (Altos) Frente Universidad Teléfonos: 343263 - 359176

Emergencias: 24 horas

Busca Móvil: 810136-810138

**Dr. VICENTE ARZE PLATA**

Cirugía Plástica Estética

Especializado en los EE.UU.

Consultorios:

Hospital Mediterra Hs. 14:30 - 17:00 Telf. 783511

Edificio "El Condor" Piso 6to. Of. 606 Hs. 17:30-20:00

Telf. 360801

Emergencias 810136

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**

Cirujano - Urologo

Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñón, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venereas, etc.

Avenida Camarero 1377. Teléfonos 357219 - 364817

Horario: días particulares de 15 a 19. Sábados de 11 a 12.

**Dr. JUAN MARCO**

Médico Cirujano

Cirugía Estética y Reparadora

Nariz, Ojeras, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, etc.

Cirugía General: Varios, etc.

Consultorio: Yanachaca 300 (Nuevo Edificio Asbón) Int. 4to. Oficina 101 - Telf. 322393. Dom. 32845. Consultas 4-7 p.m.

**Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU**

Cirujano Urologo

Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médica Quirúrgica de la Porte de Choley, París. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venereas, etc.

Av. Arce Edificio Montevideo, 2° piso. Hrs. 18 a 20.

**Dr. GILBERTO ROJAS FOPPIANO**

CIRUGIA Y CIRUGIA DEL SISTEMA NERVIOSO

U.S.A., REINHOLD - SCOTLAND - GIAN BERTANA

Cerebro, cuello, médula espinal, nervios periféricos. Comunico a su distinguida clientela que a partir del presente mes, atenderé, en su nuevo consultorio, el Puerto Rico esquina Huanqui (Miraflores) CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO CEDINE. Teléfonos: 323181 - 360668 Hrs. 17 a 21.

**Dr. RUTH MALDONADO BALLON**

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA

FLUJOS VAGINALES ANORMALES, HEMORRAGIAS, Esterilidad conyugal, Planificación familiar, TUMORES MAMARIOS, MENOPAUSIA.

Examen prenatal, prenatal, prenatal, prenatal, ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA.

Consultorio: Edificio Herrmann, piso 17. FAVOR RESERVAR HORA. TELEFONO 350500. Tardes: 13:30-19:30 horas

**Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA**

Cirujano Urologo

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venereas, etc., trastornos urológicos de la infancia.

Consultorio: Mercado 956, Edo. Yanachaca Int. 4to. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 336968. Dom. 784520

**LABORATORIOS**

**CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO**

TOMOGRAFIA AXIAL DE CUERPO ENTERO

SCANNER - SENOGRAMIA - TERMOGRAMIA

Puerto Rico 1494 esq. Potosí (Miraflores) Casilla 5930

LA PAZ - BOLIVIA

Teléfonos 323181 - 360669 Busca Móvil 810136-810138

Ampliaciones y reconstrucciones (tridimensionales)

Cabeza Tórax Abdomen Extremidades

Cuello Columna Pelvis

Emergencias - Traumatismos - Atención Permanente

**Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE**

LABORATORIOS DE ANALISIS

**CLINICOS "ROUX"**

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orina, heces. L.C.R. Juntos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, paratiroideas y bacteriológicas.

Dirección: Dr. MARCELO DE ZEPITA.

Mariscal de Santa Cruz N° 961. Edo. Potosí postal 961

Edif. "A", 2do. piso. Of. 201.

(Entre Plaza San Francisco y Pérez Velasco)

Tel: Lab. 354528 Dom. 321122. Cas. 2665

**obogodo**

**Dr. BENJAMIN MIGUEL**

Abogado

ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA

EDIFICIO CENTRO COMERCIAL JURIDICA

4° piso, oficina 401. Yanachaca esquina calle 100

Teléfono 328475 - Casilla 2296

**JOSE ANTONIO NUÑEZ VELASQUEZ**

Doctor en Derecho

Estudios de Post Grado y especialización en Derecho

TRAMITES: CIVILES, FAMILIARES, ADMINISTRATIVOS Y SOCIALES

CONSULTORIO JURIDICA. Avda. Héroles Muñoz

Teléfonos 343665 - 353593

**Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA**

ABOGADO

ASESORIA JURIDICA GENERAL

Yanachaca 414, Edificio ARCO IRIS 5° piso, oficina 502

teléfono 360662

**GESTORIA MERCANTIL**

Ofrece sus servicios en cobranzas, trámites administrativos, judiciales, transferencias en general

Puntualidad, rapidez reserva absoluta.

Visitenlos calle Yanachaca 414 Edificio ARCO IRIS 5° oficina 502.



# PRESENCIA

Director: **Huáscar Cajías K.**  
Co-Director: **Armando Mariaca V.**  
Jefe de Redacción: **Mario Maldonado V.**  
Gerente: **Gustavo Palón R.**

## Paros y huelgas

Mantenemos nuestra permanente opinión en sentido de que deben respetarse siempre los derechos de sindicalización y de huelga. Pero, al mismo tiempo, tenemos que recordar que estos derechos, como todos los demás, no son absolutos ni ilimitados sino que deben ejercerse en servicio tanto de los trabajadores como del bien común. Además, tanto la huelga como los paros y suspensiones de trabajo que no tengan por origen un conflicto laboral deben ser usados con mucha prudencia. Son, por sí mismos, un mal e irrogan daños a la comunidad; por lo tanto, se debe acudir a la huelga y los paros de actividades sólo como último recurso, cuando ya no queda otra posibilidad para hacer respetar los derechos y principios. La experiencia boliviana y hasta el mero sentido común nos indican que si no se obra con prudencia, huelgas y paros pueden resultar dañinos, fuentes de desprestigio hasta el extremo de perder su eficacia y de conseguir frutos precisamente contrarios a los buscados.

No es antigua la historia nuestra de hechos producidos en el campo de la política. No han faltado los golpes de Estado ni el derecho de sindicalización y de huelga. Para tratar de coonestar tal conducta, algunos se han valido de argumentos muy malos. Hay que reconocer que la conducta de algunos dirigentes justificaba el surgimiento de estos pretextos aunque no justificaba el desconocimiento de esos derechos. Pero hubo y puede haber en el futuro, importantes círculos que lleguen a abusar de los paros y las huelgas y concluyan por condenarlos a todos, inclusive a aquellos que tienen sólidos argumentos a su favor.

El exceso de paros y huelgas causa serios perjuicios, inclusive a los intereses de los trabajadores. Por ejemplo, se sabe que lo que es de todos los días concluye por tornarse tan usual, que no llama la atención. Al fin, la gente no siente interés por las huelgas. Demos un ejemplo: hace pocos años, una huelga de hambre causaba un grave impacto social; hoy, el ciudadano corriente no se interesa por ellas, ni sabe cuántas son las vigentes hoy.

Necesitamos créditos extranjeros para salir de la crisis: eso lo sabemos todos. Pero es imposible negar que una de las condiciones inevitables para conseguir préstamos en ofrecer estabilidad social y política, como garantía de que se podrá pagar lo recibido. Ahora, si queremos préstamos, no muy pocos los que se suman a invertir en un ambiente en el que no se sabe lo que ocurrirá al día siguiente.

Necesitamos aumentar urgentemente nuestra producción si queremos que los ingresos no sigan la tendencia de los paros desorganizando la producción y la reducen.

También hay que considerar en qué recaen las peores consecuencias de las huelgas, produciendo por algunos dirigentes sociales y especialmente políticos. Algunos en el caso de La Paz, en que hay paros de todos los sectores de producción, incluyendo los transportistas. Es inevitable que, por desabastecimiento, suban los precios, inclusive, de artículos de primera necesidad. El impacto más duro, no será sufrido por quienes pueden incrementar en algo sus gastos —sino a los trabajadores de base, a los más pobres que no tienen ni para adquirir lo necesario: ¿Es esa situación la que se quiere? Si, por algunos teóricos de la revolución que creen que el mejor camino para llegar a ella consista en el grado de desesperación de una clase social mayoritaria. Pero el sentido común indica que, por ese camino, se suelen intentar simplemente aventuras, que causan mayores sufrimientos.

Como que las huelgas no justificadas están entre las grandes preteritos y oportunidades que han aprovechado los dictadores de derecha para instalarse en el poder a la fuerza.

Por eso, si se quiere mantener el prestigio moral y la eficacia práctica de paros y huelgas, debe imponerse la convicción de que se trata de recursos que hay que usar con mucha prudencia y no prodigar.

Decimos eso sin desconocer algo que también es, lamentablemente, obvio: que los culpables de paros y huelgas son los propios dirigentes de aquellos casos que no ponen pronto remedio a los problemas y en que esperan, para obrar, que se presenten presiones de hecho.

## Forma oficial

### Autoridades tratan de abaratar el precio de los medicamentos

Estudian medidas para rehabilitar a la seguridad social

## Investigación sobre la cooperativa Limoussine Ltda.

El Ministerio de Trabajo y Previsión Social, a través del Subsecretario de Empleo y Previsión Social, informó ayer que se está realizando una investigación sobre la cooperativa Limoussine Ltda. El objetivo de esta investigación es determinar si la cooperativa cumple con las normas establecidas para este tipo de entidades y si es necesario intervenir para mejorar su funcionamiento. La investigación se llevará a cabo durante los próximos meses y los resultados serán publicados en un informe oficial.

## Bolivia reacondicionará acciones de su participación en el Pacto Andino

Bolivia reacondicionará sus acciones de participación en el Pacto Andino para intensificar la toma de decisiones en el oratorio subregional con el propósito de revalorizar el proceso de integración en los países miembros. Esta determinación fue anunciada por el gobierno, indicando que está en directa concordancia con los propósitos subregionales del Acuerdo de Cartagena. El Ministro de Industria y Comercio, José Antonio Oña, manifestó que para el logro de estos propósitos y de los planes tomados en el campo de la integración, ha emprendido acciones conjuntas en beneficio del desarrollo nacional en todos los campos. Indicó que, a través de sus respectivas dependencias, ha establecido nexos de acción con otras reparticiones estatales y privadas, para realizar evaluaciones y seguimiento técnico en el marco del Pacto Andino. Explicó que, hace poco, en Guayaquil, se llevó a cabo un seminario-taller andino para agentes aduaneros, oportunidad en la que la delegación boliviana expuso sus experiencias sobre el tratamiento de sistemas de fletes, documentación y otros asuntos relativos a esta actividad. Para esta participación, la Secretaría de Integración auspició reuniones con funcionarios de la Dirección de Aduanas, para hacerles conocer los verdaderos objetivos de la integración en la que se refiere al control y la actividad aduanera. Igualmente, con asesoramiento de la Secretaría, se auspició la primera reunión binacional para considerar problemas del contrabando fronterizo entre Perú y Bolivia, donde se determinó también ejecutar el control sanitario animal y vegetal en los puntos fronterizos. Asimismo, la base de la experiencia, se programó la segunda reunión en la ciudad de Puno, para realizar los ajustes a través de las reparticiones estatales de ambos países.

## Ministro de Industria: Debe cambiarse el esquema de la "flotación" del dólar

El Ministro de Industria y Comercio, Raúl Soria, sostiene que debe cambiarse el esquema de la "flotación" del dólar y, consecuentemente, el libre mercado de la demanda en la comercialización de productos alimenticios. Esa autoridad se mostró contraria al esquema de "flotación" del dólar, porque no se pueden controlar las utilidades de las empresas. Esa fue la respuesta cuando se le consultó si las empresas industriales nacionales obtenían ganancias exageradas en la venta de sus productos. Anotó que para poder lograr ese tipo de control, se "debería cambiar el esquema de la flotación y el juego de la libre oferta y demanda". También se refirió a los precios de algunos artículos de consumo. Indicó que luego de análisis de la estructura de costos de los productos, "se llegaron a contabilizar criterios para una concertación (de precios)".

## Industriales del Cuero denuncian el contrabando masivo de ganado al Perú

Esta situación perjudica a la industria que utiliza el subproducto cuero para su transformación en varios artículos, como el calzado y ropa.

La Asociación Nacional de Industriales del Cuero denuncia que el contrabando masivo de ganado en pie, hacia el Perú, perjudica no solamente a la población de La Paz sino también a la industria establecida que produce artículos de cuero para su transformación en artículos esenciales como el calzado, ropa, etc. En tiempos normales, los mataderos de La Paz derriban un promedio de 180 cabezas diarias. Hoy en día, el promedio es de 250 cabezas, lo que equivale a 15 cabezas, o sea, poco menos del 10 por ciento de lo normal. Señala que la industria del cuero nacional, además del perjuicio señalado, está sufriendo los daños causados por funcionarios del Ministerio de Industria y Comercio, quienes dicen: lejos de cooperar con la industria establecida, han dado disposiciones ilegales para la exportación de cueros crudos, mermando así las posibilidades de industrialización de la materia prima dentro del país. Finalmente, la carta de ANIC hace notar que estas anomalías se producen desde hace tiempo y han sido denunciadas por la prensa de Cochabamba, al señalar el contrabando de cueros. Pide la cooperación de la prensa para luchar contra el contrabando y la exportación de productos alimenticios y de nuestra materia prima "esencial para nuestras propias necesidades".

## Se agudiza escasez de pan, en La Paz

La escasez de pan se agudiza en La Paz debido a que se han suspendido las entregas de harina a los panificadores, en algunos casos; en otros, a la falta de harina, debido a que los trabajadores fabriles y el paro de 48 horas decretado por la Central Obrera Departamental, impiden la exportación de productos alimenticios y de nuestra materia prima "esencial para nuestras propias necesidades".

## Protestas

En varios barrios de la ciudad, las amas de casa expresaron sus protestas por la escasez de pan. En El Alto, grupos de niños recorrieron las calles coreando esloganes que reclamaban la provisión de pan en la primera vez que se produce una manifestación de ese tipo, en La Paz.

## Calabido abierto en El Alto de La Paz

El Comité Cívico de El Alto de La Paz ha convocado a las organizaciones cívicas, sindicales, gremiales, culturales, deportivas, artesanales, de comerciantes, clubes, clubes de madres, amas de casa y pueblo en general, a un gran Calabido Abierto que se efectuará el próximo domingo, a partir de las 14.00 en la Plaza Libertad de Villa "16 de Julio". En el Calabido, la población tomará decisiones sobre los problemas y necesidades de los barrios de El Alto.

## Dios nos habla cada día

El VALOR DEL MENSAJE CRISTIANO. Escrito Pablo: Si nuestro mensaje es que Cristo resucitó, ¿por qué hay algunos de ustedes que los muertos no resucitan? Porque si los muertos no resucitan, entonces tampoco Cristo resucitó; y si Cristo no resucitó, el mensaje que predicamos no vale para nada, ni tampoco vale para nada la fe que ustedes tienen. Si esto fuera así, nosotros resultaríamos ser testigos falsos. Dios, nuestro Dios, es el Dios que resucitó a Cristo cuando en realidad no lo habría resucitado si fuera verdad que los muertos no resucitan. Porque si los muertos no resucitan, entonces Cristo tampoco resucitó, y si Cristo no resucitó, la fe de ustedes no vale para nada: todavía siguen en sus pecados. En este caso, también están perdidos los que creen en Cristo. Si nuestra esperanza es en Cristo solamente, esta refutación a esta vida, somos los más desdichados de todos. Pero lo cierto es que Cristo ha resucitado. El es el primer fruto de la cosecha: ha sido el primero en resucitar. (De la Primera Carta de Pablo a los Corintios; capítulo 15, versículo 20).

## Se cumple disciplinadamente el paro dispuesto por COB-La Paz

Ayer se cumplió el primer día del paro de 48 horas dispuesto por la Central Obrera Departamental de La Paz. Dirigentes de ese organismo informaron que todos los sectores afiliados al paro se disciplinaron a la medida. El dirigente Walter Delgado dijo que el paro afecta inclusive a gran parte de la administración pública. La suspensión de actividades es acatada también por los transportistas afiliados a la Federación de Choferes "1", de Mayo.

Ayer, sólo trabajaron, parcialmente, los empleados de los ministerios de Defensa, Trabajo, del Interior y de Relaciones Exteriores. Las demás oficinas públicas cerraron sus puertas, en tanto que, en el sector privado, la paralización fue total. También paralizaron labores los establecimientos educativos y la universidad. En las empresas de servicios (electricidad, agua potable, telecomunicaciones y telefonos automáticos) funcionaron sólo los servicios de emergencia. En los hospitales y clínicas, el servicio quedó limitado a la atención de casos de urgencia. Empleados del Ministerio de Trabajo denunciaron que "paramilitares armados, incrustados en esa institución" impidieron la realización del paro. Un comunicado emitido a nombre del "Comité de unidad sindical" de ese ministerio, afirma que el paro será cumplido hoy.

El paro fue dispuesto por un ampliado departamental de la COB, que se reunió el martes pasado, en demanda de una solución política inmediata y como expresión de rechazo al plan económico propuesto por el gobierno. Delgado dijo que el Comité Ejecutivo de la COB se reunirá mañana, sábado, para evaluar los resultados del paro. Afirmó que se mantiene vigente la convocatoria a un ampliado departamental de dirigentes, para el lunes, con objeto de aprobar nuevas medidas.

Sin embargo, explicó que la realización de ese ampliado está sujeta a las determinaciones que tome la Central Obrera Boliviana en las próximas horas. Las decisiones de la COB son esperadas por todos los trabajadores. Se espera que la entidad matriz recoja el clamor popular de la manifestación de los miércoles, que demandó una solución política inmediata y rechazó al paquete del FMI, además.

Los directivos del ente efímero dijeron que "hasta la fecha, sólo han recibido notas telefónicas de las autoridades ministeriales y transcripciones de las autoridades locales, pero no hay indicación de cómo donde y con qué detalles se cancelarán las regalías mineras que se adjudican desde 1977". La deuda global a Potosí, por concepto de regalías mineras, según se supo, es de 2.000.000 dólares, a lo que hay que añadir la suma de 1.200.000 dólares por concepto de intereses.

## Atentado a domicilio del Comandante de la Armada

El domicilio del Comandante de la Armada Boliviana, Vicealmirante Oscar Pantoja Rodríguez, sufrió la madrugada del jueves un atentado terrorista, que causó varios daños materiales, según un informe oficial.

Al atentado se registró aproximadamente a la una de la madrugada y dio lugar a un energético comunicado de la Armada, que advirtió que repelirá drásticamente estos hechos. Ante el atentado criminal perpetrado en la madrugada de hoy (ayer) por elementos antisociales que lanzaron un cartucho de dinamita a la vivienda del señor Vicealmirante Oscar Pantoja Rodríguez, Comandante de la Armada Boliviana, se advierte que la repetición de estos actos contra cualquiera de los miembros de la Armada Boliviana, será repelida drásticamente, siendo de entera responsabilidad de los autores, materiales o intelectuales, las consecuencias que acarreen los actos criminales que atentan contra la paz social, la vida y el patrimonio de los ciudadanos.

## Improcedente recurso de Habeas Corpus contra ministro E. Rojas

Ayer, a las 10.30, se reinstaló la audiencia dentro del proceso de Habeas Corpus interpuesto por el Dr. Manuel Morales Dávila contra el Ministro del Interior, Dr. Víctor Rojas. El juez "1" de lo penal, Dr. Gonzalo Cordero y la Fiscal Nancy de Buatrigo declararon improcedente el recurso en cuanto se refiere al Ministro del Interior, Cordero Rojas. La audiencia, que coexistió con las audiencias de las partes y del Fiscal del Distrito en lo Penal, Dr. Teodoro Molina, declaró improcedente el recurso en lo que se refiere al juez "1" de lo penal, Cordero Rojas.

## Comité Cívico Paceño pide entrega del gobierno a la Corte Electoral

El directorio del Comité Cívico Paceño ha pedido, a nombre de esa organización, que el gobierno sea entregado a la Corte Nacional Electoral para que, en base a ellas se conforme un gobierno civil transitorio "que garantice la culminación del proceso electoral en tiempo breve". El pronunciamiento fue firmado por Gustavo Ríos B., Víctor Hugo Mendizábal, Augusto Riquelme, Jaime Zaballos Pastén y Víctor Pacheco. Luego de exponer argumentos sobre su planteamiento, el documento propone:

1. Contar con un gobierno civil y transitorio que garantice la culminación del proceso electoral en tiempo breve.
2. Entrega inmediata del Poder a la Corte Nacional Electoral por un tiempo prudencial.
3. Que los representantes de la Corte Nacional Electoral, en ejercicio del poder, deberán invitar a representantes de las confederaciones profesionales, de obreros, campesinos, instituciones cívicas, empresas privadas y otros factores de poder para conformar un gabinete civil de transición que llevará adelante la misión encomendada.
4. Siendo la actual Corte Nacional Electoral el resultado del consenso de políticos y gobierno de las FF.AA., es el organismo más llamado a tomar el poder provisional, como perspectiva de la unificación nacional, inclusive gestionando el apoyo económico necesario tendiente a solucionar la crisis actual, creando —al mismo tiempo— el ambiente de apaciguamiento y serenidad que requiere el pueblo.



TRANSPORTE URBANO. Los sindicatos de transportistas se sumaron ayer al paro dispuesto por la Central Obrera Departamental de La Paz. La demanda de servicios de transporte se redujo considerablemente por la inactividad de casi todas las oficinas privadas y públicas. Algunas camionetas y camiones trabajan con el traslado de pasajeros.

## Sólo con el pago de regalías se suspendería paro en Potosí

La Empresa Nacional de Fundiciones, COMIBOL, la Aduana Nacional y otros organismos de la ciudad de Potosí, cuya cancelación debe hacerse a través del Tesoro General de la Nación, se informaron. Los líderes cívicos señalaron que "efectivamente, se ha transmitido al Ministerio de Minería una orden para que ENAF cancele las regalías, pero no se especifica cuándo, con qué detalles y con qué que analicen los detalles".

"Desde luego, estamos abiertos al diálogo, pero si no se cancelan las regalías mineras, el paro seguirá en su curso", dijo el gerente general de ENAF y el gerente general de COMIBOL, para que depositen el pago en el Banco del Estado de nuestra capital", dijeron algunos voceros. Los señalamientos que ENAF debe cancelar las regalías mineras, pero no se especifica cuándo, con qué detalles y con qué que analicen los detalles.

Otros informantes puntualizaron que "es posible que en las próximas horas llegue el pago de regalías mineras". En cuanto a la huelga general e indefinida que decretó la Central Obrera Boliviana (COB), voceros del Comité Cívico, señalaron que "la exigencia del pago de las regalías y el movimiento cívico por su parte, están aparte y serán los valores dentro de su propia línea de acción, de los lineamientos iniciales, de buscar la atención del gobierno a las necesidades de Chaguquisaca, Tarija y Potosí".

## Sucre tendrá un calabido abierto

SUCRE, 16 (PRESENCIA). El Comité Cívico por Interés de Chaguquisaca, luego de un asamblea de las organizaciones que lo componen, al no tener respuesta del gobierno a sus planteamientos, resolvió realizar un calabido abierto a las 15 horas de mañana, para exigir solución a los problemas de transporte y de servicios.

## La Academia de Ciencias cumplirá 22 años el jueves

La Academia Nacional de Ciencias de Bolivia cumplirá veintidós años de existencia. Dentro de su programa de conmemoración, colocará una placa de homenaje a los fundadores. Dr. Víctor Pantoja y Gral. Hugo Banzo. Al primer presidente de la Academia, el Dr. Víctor Pantoja, se le otorgó el título de "Padre de la Academia".

## Maestros de Roboré en paro por falta de pago de haberes

Los maestros urbanos de Roboré, provincia Chiquitana del departamento de Santa Cruz, paralizaron ayer sus actividades en protesta por la falta de pago de sus sueldos correspondientes al mes de agosto, según un telegrama que envió a PRESENCIA, el Prof. Constantino Nogales, dirigente de ese sector. Los maestros de Roboré solicitan también la inmediata institucionalización de la Supervisora de ese distrito. El telegrama fue enviado también al Ministerio de Educación y a la Confederación Nacional de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia.



n el primer semestre de 1982

# Informe señala que descendió producción mundial de petróleo

MADRID, 16 (EFE).- La producción mundial de petróleo durante el primer semestre de 1982 registró un descenso de un 9,3 por ciento respecto a las cifras del año anterior, lo que confirma la recesión generalizada de los países industrializados.

Según el informe sobre la producción de los países petrolíferos, realizado por el "Club del Petróleo", durante el citado período la producción diaria fue de 32.167 millones de barriles, frente a los 35.447 millones de barriles diarios en el primer semestre de 1981.

La diferencia de 3.280 millones de barriles diarios, es equivalente a los consumos de Alemania Occidental, Francia y España.

Por zonas, la producción en el primer semestre fue la siguiente, en miles de barriles diarios:

	1982	1981	VARIACION
América	15.663	15.984	-2,0
Europa	2.744	2.581	+6,3
Asia y Medio Oriente	12.717	16.439	-22,6
Asia y Pacífico	2.616	2.806	-6,6
África	3.891	5.217	-25,4
China y Corea	14.536	14.993	-3,1
TOTAL	52.167	57.614	-9,3

Entre los principales productores, es patente el abastecimiento de los Estados Unidos, mientras que la producción de Arabia Saudita descendió en más de la cuarta parte.

En el primer semestre de 1982, la producción de petróleo en los países productores de más de mil millones de barriles diarios de petróleo, en miles de barriles diarios:

	1982	1981	VARIACION
URSS	12.166	12.158	+0,1
USA	8.644	8.564	+0,9
Arabia Saudita	7.283	9.966	-26,9
México	2.631	2.391	+10,0
China	2.000	2.220	-10,0
Venezuela	1.673	2.169	-22,9
Irán	1.967	1.799	+9,9
Indonesia	1.380	1.620	-14,8
Nigeria	1.132	1.085	+4,3
Irán	1.200	1.517	-14,3
Canadá	1.156	1.313	-12,0
Irak	1.080	800	+35,0

Los aumentos de producción en el período citado fueron menos significativos ya que, entre los grandes, sólo México y Gran Bretaña aumentaron su producción en un diez por ciento.

Por zonas, destacan los aumentos de Brasil, India e Irak.

Producción en el primer semestre de los países productores de más de mil millones de barriles diarios de petróleo, en miles de barriles diarios:

	1982	1981	VARIACION
URSS	12.166	12.158	+0,1
USA	8.644	8.564	+0,9
Arabia Saudita	7.283	9.966	-26,9
México	2.631	2.391	+10,0
China	2.000	2.220	-10,0
Venezuela	1.673	2.169	-22,9
Irán	1.967	1.799	+9,9
Indonesia	1.380	1.620	-14,8
Nigeria	1.132	1.085	+4,3
Irán	1.200	1.517	-14,3
Canadá	1.156	1.313	-12,0
Irak	1.080	800	+35,0

Entre los principales productores, es patente el abastecimiento de los Estados Unidos, mientras que la producción de Arabia Saudita descendió en más de la cuarta parte.

En el primer semestre de 1982, la producción de petróleo en los países productores de más de mil millones de barriles diarios de petróleo, en miles de barriles diarios:

	1982	1981	VARIACION
URSS	12.166	12.158	+0,1
USA	8.644	8.564	+0,9
Arabia Saudita	7.283	9.966	-26,9
México	2.631	2.391	+10,0
China	2.000	2.220	-10,0
Venezuela	1.673	2.169	-22,9
Irán	1.967	1.799	+9,9
Indonesia	1.380	1.620	-14,8
Nigeria	1.132	1.085	+4,3
Irán	1.200	1.517	-14,3
Canadá	1.156	1.313	-12,0
Irak	1.080	800	+35,0

Los aumentos de producción en el período citado fueron menos significativos ya que, entre los grandes, sólo México y Gran Bretaña aumentaron su producción en un diez por ciento.

Por zonas, destacan los aumentos de Brasil, India e Irak.

Producción en el primer semestre de los países productores de más de mil millones de barriles diarios de petróleo, en miles de barriles diarios:

	1982	1981	VARIACION
URSS	12.166	12.158	+0,1
USA	8.644	8.564	+0,9
Arabia Saudita	7.283	9.966	-26,9
México	2.631	2.391	+10,0
China	2.000	2.220	-10,0
Venezuela	1.673	2.169	-22,9
Irán	1.967	1.799	+9,9
Indonesia	1.380	1.620	-14,8
Nigeria	1.132	1.085	+4,3
Irán	1.200	1.517	-14,3
Canadá	1.156	1.313	-12,0
Irak	1.080	800	+35,0

Los aumentos de producción en el período citado fueron menos significativos ya que, entre los grandes, sólo México y Gran Bretaña aumentaron su producción en un diez por ciento.

Por zonas, destacan los aumentos de Brasil, India e Irak.

Producción en el primer semestre de los países productores de más de mil millones de barriles diarios de petróleo, en miles de barriles diarios:

	1982	1981	VARIACION
URSS	12.166	12.158	+0,1
USA	8.644	8.564	+0,9
Arabia Saudita	7.283	9.966	-26,9
México	2.631	2.391	+10,0
China	2.000	2.220	-10,0
Venezuela	1.673	2.169	-22,9
Irán	1.967	1.799	+9,9
Indonesia	1.380	1.620	-14,8
Nigeria	1.132	1.085	+4,3
Irán	1.200	1.517	-14,3
Canadá	1.156	1.313	-12,0
Irak	1.080	800	+35,0

Los aumentos de producción en el período citado fueron menos significativos ya que, entre los grandes, sólo México y Gran Bretaña aumentaron su producción en un diez por ciento.

Por zonas, destacan los aumentos de Brasil, India e Irak.

Producción en el primer semestre de los países productores de más de mil millones de barriles diarios de petróleo, en miles de barriles diarios:

	1982	1981	VARIACION
URSS	12.166	12.158	+0,1
USA	8.644	8.564	+0,9
Arabia Saudita	7.283	9.966	-26,9
México	2.631	2.391	+10,0
China	2.000	2.220	-10,0
Venezuela	1.673	2.169	-22,9
Irán	1.967	1.799	+9,9
Indonesia	1.380	1.620	-14,8
Nigeria	1.132	1.085	+4,3
Irán	1.200	1.517	-14,3
Canadá	1.156	1.313	-12,0
Irak	1.080	800	+35,0

## Gobierno argentino investiga vínculos de logia masónica

BUENOS AIRES, 16 (AP). La fiscalía nacional de investigaciones administrativas ha pedido a la justicia de Italia detalles de los presuntos vínculos de la logia masónica "Propaganda-2" (P-2) con prominentes figuras de este país.

Luis Carlos Cabral, titular de la fiscalía, un organismo que investiga acciones fraudulentas en la administración pública, dijo al diario "La Nación" que se investigará la expedición de un pasaporte diplomático al jefe de P-2, Licio Gelli, actualmente detenido en Suiza.

Otro aspecto de la investigación es la designación de Gelli como consejero económico, en la embajada argentina en Roma por decreto de la ex Presidenta María Estela Martínez de Perón en 1974 y una condecoración otorgada a Gelli un año antes.

Cabral confirmó, asimismo, que "la fiscalía solicitó a las autoridades judiciales italianas que informen sobre la posible relación de algunos ex funcionarios argentinos con los hechos ilícitos que se atribuyen a la logia".

Entre los presuntos miembros de la misma figura el almirante retirado Emilio Massera, ex comandante en jefe de la armada, quien ha desmentido tal vínculo.

Sin embargo, ayer el ex Secretario de Hacienda Juan Alemann acusó a Massera de haber "amparado" a Gelli en la Argentina.

Massera, que fue miembro de la junta militar desde cuando los militares depusieron al gobierno peronista hasta 1978 en que pasó a retirarse y Alemann, que fue Secretario de Hacienda desde 1976 a 1980 están involucrados en una dura polémica que se inició en torno a una disputa por los gastos del mundial de fútbol, organizado por Argentina en 1978.

De esta manera los social demócratas, apoyados por los sindicatos, rechazaron inmediatamente las sugerencias de Alemann. Schmidt dijo ayer que no podían formar la base para una discusión de una estrategia futura.

Un vocero de Lambdorff subrayó, sin embargo, que el Ministerio de Economía, quería que las propuestas fueran discutidas y las veía como "una contribución al desarrollo futuro".

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

La federación de sindicatos de Alemania Occidental dijo que las propuestas demostraban que los dos sostuvieron una reunión de los dos semanas, provocó una tormenta de protesta pública, casi sin precedentes con los social demócratas, los sindicatos y muchos grupos sociales más uniéndose para oponerse a ellas.

## PRESENCIA



Un error humano provocó el disparo accidental de un misil "Harpoon" desde la fragata danesa "Feder Skram", según el informe preliminar de los expertos.

El disparo, ocurrido la semana pasada a unos 70 kilómetros de Copenhague, se debió a un "error humano", aunque se han comprobado algunas deficiencias técnicas en el equipo, ajenas al accidente, afirmó el Ministro de Defensa danés, Hans Engell.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

## Error causó disparo de cohete danés

COPENHAGUE, 16 (EFE).- Un error humano provocó el disparo accidental de un misil "Harpoon" desde la fragata danesa "Feder Skram", según el informe preliminar de los expertos.

El disparo, ocurrido la semana pasada a unos 70 kilómetros de Copenhague, se debió a un "error humano", aunque se han comprobado algunas deficiencias técnicas en el equipo, ajenas al accidente, afirmó el Ministro de Defensa danés, Hans Engell.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.

El informe preliminar no hace a nadie responsable del lanzamiento del misil, que causó considerables daños materiales en las casas de verano de las proximidades, al norte de Sealand.

El Ministro de Defensa ordenó que todos los buques de guerra daneses, que transporten misiles "Harpoon", desconecten el cable que une el proyectil a la computadora de navegación, para bloquear así el sistema de disparo desde el barco.



# Trinidad: Masiva participación en la marcha popular

TRINIDAD, 16 (PRESENCIA).- La manifestación popular convocada por la Central Obrera departamental y las expectativas de los dirigentes sindicales, que vieron agudizarse a una enorme cantidad de instituciones en su camino de la calle Junta y Mamore, desde donde partieron para recorrer las principales arterias de la ciudad y concluir en la esquina suroeste de la plaza, frente al Palacio de Justicia, donde se improvisó un prosenio.

Los oradores hicieron mordaces críticas a los regímenes militares, a los que acusaron de dictaduras, masacres y del narcotráfico.

Durante más de dos horas, quienes hicieron uso de la palabra, coincidieron en alertar al pueblo sobre las medidas dictadas y el peligro del nuevo paquete económico, al que repudiaron por ser contrario a los intereses de la clase trabajadora.

# Se mantiene sin variación paro general en Cochabamba

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- No hay visos de solución al paro general e indefinido decretado por la Central Obrera Departamental de esta ciudad y que alcanza a provincias del departamento.

Según los objetivos de la huelga, la Central Obrera Departamental se halla en un momento de apertura, según se dijo, la posibilidad de un cuarto de conversión y decretar solamente un paro de 48 horas, sin embargo esto es improbable, según otras fuentes.

No hay criterio uniforme en las deliberaciones de la Central Obrera y se lo reconocieron los propios dirigentes que fueron rotundos en el cabido abierto, y que se vieron forzados a aceptar una huelga indefinida, cuando habían resuelto ingresar

# Don OSCAR PANTOJA MOLINA

Cnl. HEROE y BENEMERITO DE LA PATRIA

Se permite invitar a sus familiares, a los señores Jefes y Oficiales del Servicio Activo y pasivo de las Fuerzas Armadas de la Nación, a sus amistades y personas piadosas a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General.

El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar el día de hoy viernes 17 del presente a Hs. 16.

# Don ENRIQUE VACA DE LA TORRE (Q.E.P.D.)

Hugo Vaca y Raúl Calderón hermanos, Nancy de Vaca y Ofelia de Calderón hermanas políticas, los hijos, primos, sobrinos y demás familia invitan a sus amistades en especial a la Subsecretaría de Interiores, Sucre Palace Hotel, estar a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día sábado 18 a horas 9 y 30 en la Iglesia del Carmine.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despiden en la puerta del templo.

# Sr. OSCAR CARRANZA PALZA (Q.E.P.D.)

Invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, en forma especial a los residentes de Coroico, se dignen asistir a la santa misa, que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día sábado 18 de septiembre a horas 10:30 en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo).

Su concurrencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

# A LA COLECTIVIDAD ISRAELITA DE BOLIVIA

En el umbral del Nuevo Año Judío, 5743, deseo expresar mis sinceros votos por un año de paz y prosperidad para el mundo entero, el Estado de Israel y las Comunidades Judías doquier.

Muy a pesar nuestro el año que finaliza, 5742, tuvimos -una vez más- que defender al Estado de Israel de las fuerzas ocultas, cuyo principal objetivo es la aniquilación del joven Estado y también hacer peligrar la integridad física de las Comunidades Judías en el mundo.

Quiera la Divina Providencia que el año 5743 traiga la paz tan deseada por el pueblo de Israel en el mundo entero.

# SHANA TOVA LE KOL BEIT ISRAEL! FELIZ AÑO NUEVO PARA TODO HOGAR ISRAELITA!

ARIE AVIDOR Embajador de Israel

# Dirigentes cívicos del sur iniciarán huelga de hambre

SUCRE, 16 (PRESENCIA).- Ante los resultados conocidos en el binete de la reunión de gabinete que no llegó a considerar los verdaderos problemas que atañen a los pueblos del sur, los dirigentes cívicos de Chuquisaca, Potosí y Tarija se trasladarán a La Paz para iniciar una huelga de hambre, exigiendo la atención del gobierno.

Esta tarde se realizó una reunión de emergencia en el Comité Cívico, a la que concurrió voluntariamente el cardenal Maurer, acompañado del Arzobispo Coadjutor, Mons. René Fernández y el padre Aristides Espada. El primado de la Iglesia Boliviana se mostró complacido por el compromiso del Presidente de la República, en conversación telefónica, para tratar el asunto íntegro del problema del agua potable de Chuquisaca en consejo de ministros de hoy.

El cardenal había manifestado rotundamente, que los puntos sobre los que se basa la huelga de los pueblos del sur jurídica de la Sociedad Icla, el decreto que autoriza la licitación internacional con recursos, la consecución de estudios del sistema de agua potable de Sucre, sin embargo, el informe emitido por el Ministerio de Informaciones, Luis Peñaranda, no hizo mención de los verdaderos problemas del sur, habiendo señalado que, frente a esta actitud del gobierno, se emitirá un pronunciamiento conjunto entre la Iglesia y el Comité Cívico.

# COB decretó huelga general...

(Viene de la página 1)

Los artículos de uso y consumo; la quiebra de las entidades estatales de producción y de fábricas, no hizo mención de los verdaderos problemas del sur, habiendo señalado que, frente a esta actitud del gobierno, se emitirá un pronunciamiento conjunto entre la Iglesia y el Comité Cívico.

# Huelga general paraliza las actividades en Oruro

ORURO, 16 (PRESENCIA).- La huelga general indefinida, decretada ayer por la Central Obrera Departamental, se cumple en todos los sectores de actividad.

Todas las labores se hallan paralizadas, el servicio de transporte público, tanto urbano como interurbano y a los centros mineros, está paralizado desde anoche; el transporte ferroviario, tampoco circular.

El movimiento de vehículos particulares es limitado en la ciudad, ningún vehículo puede transitar por las principales arterias, en anteriores oportunidades. En algunos lugares de la ciudad, los vehículos particulares fueron dañados por grupos de personas.

PEDEAES Y SAQUEOS

Anoche, luego de terminada la manifestación convocada por la COB, grupos de maleantes, cometieron atropellos, en diferentes sectores de la ciudad.

Numerosas casas sufrieron pedreas y saqueos, quedando con los vidrios de sus ventanas destruidos.

En otros casos, hubo asaltos y saqueos a varios negocios, especialmente en el mercado "Fermín López", donde algunas casetas fueron saqueadas.

# COB decretó huelga general...

(Viene de la página 1)

Los artículos de uso y consumo; la quiebra de las entidades estatales de producción y de fábricas, no hizo mención de los verdaderos problemas del sur, habiendo señalado que, frente a esta actitud del gobierno, se emitirá un pronunciamiento conjunto entre la Iglesia y el Comité Cívico.

# Señor doctor Don JOSE MARIA MENDIZABAL BRAVO Q. E. P. D.

Alicia Mendizabal vda. de Mendizabal, esposas: María del Carmen, Emilia, Roxana, Tania, hijos: Jesús Campos C., Delfín Berdeja y Augusto Rojas, hijos políticos: Carmelo y Emma, hermanas: Rená Mendizabal, Fanny M. v. de Alfaro, Jorge Mendizabal, Víctor Mendizabal (ausentes), Mariano Rivera, hermanos políticos: los primos, sobrinos, nietos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas, en forma especial a los Residentes Chuquisaqueños, Miembros Rotary Club, Colegio de Abogados y demás instituciones a los que perteneció en vida, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 11 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Landeosa esq. Crespo N.º 554.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# Señor doctor Don JOSE MARIA MENDIZABAL BRAVO Q. E. P. D.

Fernando Valenzuela, esposo: Rosario Molinedo de Silva, hijo: Marcelo Silva, Ana María Arduz, hijos políticos: Irma de Molina, Dora Fontane, Hilda Fontana y Alba de Montes, hermanas (ausentes): Walter Molina, Teresa C. de Fontana, Samuel Montes, Cristina V. de Arduz, Alicia V. de Arduz, hijos políticos: los primos, sobrinos, nietos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas, en forma especial a los Residentes Chuquisaqueños, Miembros Rotary Club, Colegio de Abogados y demás instituciones a los que perteneció en vida, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 11 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Landeosa esq. Crespo N.º 554.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# Sra. DINA FONTANA de VALENZUELA (Q. E. P. D.)

Fernando Valenzuela, esposo: Rosario Molinedo de Silva, hijo: Marcelo Silva, Ana María Arduz, hijos políticos: Irma de Molina, Dora Fontane, Hilda Fontana y Alba de Montes, hermanas (ausentes): Walter Molina, Teresa C. de Fontana, Samuel Montes, Cristina V. de Arduz, Alicia V. de Arduz, hijos políticos: los primos, sobrinos, nietos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas, en forma especial a los Residentes Chuquisaqueños, Miembros Rotary Club, Colegio de Abogados y demás instituciones a los que perteneció en vida, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 11 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Landeosa esq. Crespo N.º 554.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# Sr. Don DOMINGO MANUEL VIVADO TORRICOS Q. E. P. D.

Corina Jordán Vda. de Vivado, esposas: Amalia, Beatriz, María, Guillermo (ausente), Graciela (ausente), Rosa María, Carmen, María Eugenia, María Gloria, Gastón, Luis, Federico, Eliana, Elizabeth y Mónica, hijos: los hijos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas, en forma especial a los Sres. Socios del Club de la Paz, Club Bolívar, Club Bolívar y Club Bolívar, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 11 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Murillo N.º 1046.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA, CALLE FIGUEROA N.º 775. Tels. 325676-364800.

# Cnl. (r) OSCAR PANTOJA MOLINA Q. E. P. D.

Benemérito de la Patria

Virgilio vda. de Pantoja, esposas: Oscar, Olga, Jaime, hijos: los hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 3 y 30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# Cnl. (r) Don OSCAR PANTOJA MOLINA Q. E. P. D.

Benemérito de la Patria

Virgilio vda. de Pantoja, esposas: Oscar, Olga, Jaime, hijos: los hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 3 y 30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# El COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, PARTICIPA EL LAMENTABLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

# Cnl. (r) Don OSCAR PANTOJA MOLINA Q. E. P. D.

Benemérito de la Patria

Virgilio vda. de Pantoja, esposas: Oscar, Olga, Jaime, hijos: los hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 3 y 30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# El COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, PARTICIPA EL LAMENTABLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

# Cnl. (r) Don OSCAR PANTOJA MOLINA Q. E. P. D.

Benemérito de la Patria

Virgilio vda. de Pantoja, esposas: Oscar, Olga, Jaime, hijos: los hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 3 y 30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# El COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, PARTICIPA EL LAMENTABLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

# Cnl. (r) Don OSCAR PANTOJA MOLINA Q. E. P. D.

Benemérito de la Patria

Virgilio vda. de Pantoja, esposas: Oscar, Olga, Jaime, hijos: los hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 3 y 30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

# El COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, PARTICIPA EL LAMENTABLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

# Cnl. (r) Don OSCAR PANTOJA MOLINA Q. E. P. D.

Benemérito de la Patria

Virgilio vda. de Pantoja, esposas: Oscar, Olga, Jaime, hijos: los hermanos, primos, sobrinos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 3 y 30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar el día de hoy viernes 17 del pte. a Hs. 16.

Será favor que agradecerá la familia doliente el Cementerio General el día de mañana sábado 18 del pte. a Hs. 11 a.m.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.



# HISTORIETAS

AMAS CLASIFICADOS



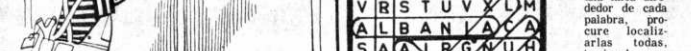
DANIEL EL TRAVIESO



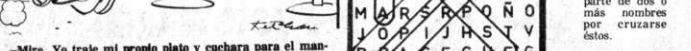
SOPA DE LETRAS



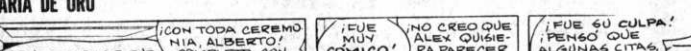
SOLUCION A SOPA DE LETRAS



MIRE, YO TRAJE MI PROPIO PLATO Y COCHERA PARA EL MANITO



ARIA DE ORO



CON TODA CEREMONIA, ALBERTO!



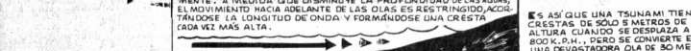
¿FUE MUY COMICO?



¿FUE SU CULPA?



¿QUERES DECIR QUE ALEX MARIN TE PROPUISO MATRIMONIO?



¿CON TODA CEREMONIA, ALBERTO!



¿FUE MUY COMICO?



¿FUE SU CULPA?



¿QUERES DECIR QUE ALEX MARIN TE PROPUISO MATRIMONIO?



¿CON TODA CEREMONIA, ALBERTO!



¿FUE MUY COMICO?



¿FUE SU CULPA?



¿QUERES DECIR QUE ALEX MARIN TE PROPUISO MATRIMONIO?



¿CON TODA CEREMONIA, ALBERTO!



¿FUE MUY COMICO?



¿FUE SU CULPA?



¿QUERES DECIR QUE ALEX MARIN TE PROPUISO MATRIMONIO?

# AVISOS ECONOMICOS

PRESENCIA

## Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914. COBILJA - Cobija.

LA PAZ - Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza. ORURO - Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro. 3er. piso. Teléf. 51725.

POYOSI - Calle Padilla N° 20. Teléf. 3622. SUCRE - Calle Estudiantes N° 50. Teléf. 2116. SANTA CRUZ - Calle Beni N° 84. Teléf. 48866. TRINIDAD - Trinidad. Teléf. 963. TARIJA - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

PRESENCIA

## PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

PRESENCIA

# CBF venderá 300.000 bidones de aceite, desde el lunes

La Corporación Boliviana de Fomento empezará a comercializar el lunes, una partida de 300.000 bidones de aceite comestible producida en su planta industrial de Villamontes.

El gerente general de esa empresa, Gral. Jaime Prado, en un comunicado, dijo que el curso de la presente semana, el aceite comestible se comercializará a un precio de \$b. 996, el cual es inferior al precio de los aceites FINO y SAO.

Las fabricas privadas de aceite reajustaron sus precios por encima de los \$b. 1.000, por la misma cantidad de aceite que ofrece la Corporación Boliviana de Fomento.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.

Según la información de la CBF, esa empresa mantendrá sus precios de venta al público con el fin de favorecer a los sectores de la población que confrontan la difícil situación económica.

La producción de aceite comestible que se comercializará corresponde a la cosecha de la gestión de 1981, la cual se encuentra en la fase de la cosecha de la presente mes, cuando se espera la producción de la cosecha de 1982.



# Literatura de convergencias

Por Octavio Paz

El servicio Especial de la Agencia de Noticias de la Paz, al recordar a los escritores latinoamericanos, como los poetas de estas actitudes están representados por dos capitales, Buenos Aires y México. Una con los ojos puestos en Europa, otra encerrada entre sus montañas; una ligera de pasado, otra atada por tradiciones antiguas y contradictorias. Por supuesto, hablo de estas dos ciudades más como emblemas ideales que como realidades concretas. Buenos Aires y México representan vocaciones hispanas pero en las obras ni sus autores son hispanos, ni sus estilos geométricos intelectuales. Como el poeta, por ejemplo, que en la Argentina se escribió el Martín Fierro, la obra latinoamericana que encarna más plena y cabalmente las ambiciones, los riesgos y los límites del tradicionalismo y el regionalismo? ¿Y no es el mexicano José Gorostiza el autor de Muerte sin fin, el poema más riguroso de nuestra poesía moderna, construcción cristalina e inflexible, intocada por la seducción y las facilidades del color local y el habla popular?

El proceso es cíclico. Hay períodos en que predomina la sensibilidad hacia afuera, el amor a la exploración y al viaje; otros en que triunfan las tendencias maximistas, el recogimiento y la introspección. Un ejemplo de lo primero fue la fase inicial del "modernismo", entre 1890 y 1900, caracterizada por la influencia de la poesía simbolista europea, y, en la segunda, por la realidad americana. Para nosotros, latinoamericanos, la tradición original, la más nuestra, es la española. Desde el siglo XVIII, hacia el exterior, es el mundo de la cultura, la literatura, la ciencia. Relación a un tiempo erótica y polémica que se prolonga en la literatura de vanguardia. Nuestra raíces son europeas pero nuestro horizonte es la tierra y la historia americana. Este es el desafío que nos enfrentamos diariamente y que cada uno de nosotros debe resolver de su manera personal. La literatura latinoamericana no es sino el conjunto de respuestas, cada una distinta, que hemos dado a esta pregunta que nos hace a todos nuestra condición original.

La oposición entre cosmopolitismo y americanismo es la orden complementario; las actitudes son modalidades de la conciencia americana, separada entre dos mundos, la mente y el cuerpo, la cultura y la naturaleza. Este es el desafío que nos enfrentamos diariamente y que cada uno de nosotros debe resolver de su manera personal. La literatura latinoamericana no es sino el conjunto de respuestas, cada una distinta, que hemos dado a esta pregunta que nos hace a todos nuestra condición original.

En la geografía literaria de Hispanoamérica, Brasil es el caso aparte: los poetas de estas actitudes están representados por dos capitales, Buenos Aires y México. Una con los ojos puestos en Europa, otra encerrada entre sus montañas; una ligera de pasado, otra atada por tradiciones antiguas y contradictorias. Por supuesto, hablo de estas dos ciudades más como emblemas ideales que como realidades concretas. Buenos Aires y México representan vocaciones hispanas pero en las obras ni sus autores son hispanos, ni sus estilos geométricos intelectuales. Como el poeta, por ejemplo, que en la Argentina se escribió el Martín Fierro, la obra latinoamericana que encarna más plena y cabalmente las ambiciones, los riesgos y los límites del tradicionalismo y el regionalismo? ¿Y no es el mexicano José Gorostiza el autor de Muerte sin fin, el poema más riguroso de nuestra poesía moderna, construcción cristalina e inflexible, intocada por la seducción y las facilidades del color local y el habla popular?

El proceso es cíclico. Hay períodos en que predomina la sensibilidad hacia afuera, el amor a la exploración y al viaje; otros en que triunfan las tendencias maximistas, el recogimiento y la introspección. Un ejemplo de lo primero fue la fase inicial del "modernismo", entre 1890 y 1900, caracterizada por la influencia de la poesía simbolista europea, y, en la segunda, por la realidad americana. Para nosotros, latinoamericanos, la tradición original, la más nuestra, es la española. Desde el siglo XVIII, hacia el exterior, es el mundo de la cultura, la literatura, la ciencia. Relación a un tiempo erótica y polémica que se prolonga en la literatura de vanguardia. Nuestra raíces son europeas pero nuestro horizonte es la tierra y la historia americana. Este es el desafío que nos enfrentamos diariamente y que cada uno de nosotros debe resolver de su manera personal. La literatura latinoamericana no es sino el conjunto de respuestas, cada una distinta, que hemos dado a esta pregunta que nos hace a todos nuestra condición original.

## ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

## "Romancero chapaco", de Edmundo Torrejón Cardozo

POR WILSON MENDIETA PACHECO

"Romancero Chapaco", poemario del vate tarijeño Edmundo Torrejón Cardozo, empieza con esta íntima confesión:

Amor con labios de fuente, amor con ríos de sed,

amor tendido en lo verde: amor de la tierra mía...

Verdaderamente este cristiano conjunto de versos arranca del valle chapaco y en sus veintitrés inspiraciones, el conocido poeta ensalza el erke y la caja, afirmando que "se produjo un milagro en los cielos de la vega".

Y el erke y la caja ahora son dos tesoros que cantan junto al corazón del valle.

"Romance del pendenciero", es uno de los más afortunados títulos que contiene el libro, pues resalta las "bravuras y peleas de alta escuela" de un chapaco cantor que después de tanto andar cae seducido ante una simpática joven lugareña:

Delante venía Rosa vendiendo mil donosuras, y por detrás iba Endal con un crío entre los brazos hecho un ovillo en la manta, la linda manta bordada...

"Tres instantes de San Roque y su fiesta", trabajo que obtuvo premio en el Concurso Nacional de Poesía "IV Centenario de la fundación de Tarija" convocado por la Universidad "Juan Manuel Saracho" en 1974, es un acertado relato de una de las demostraciones folclóricas-religiosas más típicas de Tarija.

El Santo y la villa, los chunchos y Don Aurelio y la fiesta y la procesión grande, adquieren emoción en la vena poética de Torrejón Cardozo: Y cuando llega la noche a la ciudad: así en sombras regresa la procesión hacia la plaza amiga.

Mientras que en la alta torre amorosa palomas vuelan a los cielos de la vega, y otras aveciellas salían desde las manos del Santo al alma azul de las gentes...

Edmundo Torrejón Cardozo, como se denuncia en sus propios versos, posee su "rim-

concito" o su "retiro espiritual" en la apacible y verde campiña denominada La Victoria, a pocos kilómetros de su ciudad natal y, por ello, el cerro Chijmiri, el valle de Cotina, Erqui y otros, están latentes en sus magníficas poesías.

"La tarde como un durazno", describe ese paisaje agarrador de Tarija:

La tarde desde el Chijmiri ya llega... Y es un durazno friso por lo alegre y dulce. Luego descendiendo del cerro hacia el redondel del valle.

Y sé que cuando la tarde se convierte en dulce eco alargado en luna llena, saborearé con mi boca -sabrosa fruta chapaca- la pulpa azul de la noche.

"Cantar del amor volador", interpreta el fugaz carlito que a veces el corazón humano promete a cada instante: Un amor de peregrina, quiero vender yo, serrano... Carlito de un solo día, volémoslo como alhauca; en carlito de un solo día, ¿no quieres comprar, chapaca?

El poeta, en su poema "El valle y el aire", describe la fascinación del paisaje tarijeño: El viento, viajero loco, va por la orilla del río desgranando añicos saucos; y, en ese afán volandero por las orillas del Erqui, pronto dará su concierto -concierto de quemas suaves- para las nubes y ríos del viejo Sama, que acuna al verde valle dormido.

"Romancero Chapaco", impreso con esfuerzo propio del autor de Industrias Gráficas La Comercial, de Tarija, es sin duda un aporte a la literatura nacional y coloca a Edmundo Torrejón Cardozo como uno de los más genuinos exponentes de la lírica del sur de la República.

Anteriormente ya publicó Primera Coscha, Del ciprés y de la rosa, Seis poemas humanos, y el Romance de Juancho Condori y Poemas de la voz múltiple y con este trabajo-Romancero chapaco- el poeta una vez más ensalza su tierra e invita a los lectores para que "alguna vez pudieran visi-

tar este pedazo entrañable del suelo boliviano y americano que es el valle de Tarija y puedan personalmente deleitarse con el erke, la caja, la caja, instrumentos típicos de la región, que matizan las fiestas del chapaco o habitante de estas vegas...

## Murió el escritor John Gardner

BINGHAMTON, NUEVA YORK, 16 (AP). - El novelista John Gardner, considerado uno de los escritores contemporáneos más innovadores de Estados Unidos, falleció en un accidente motociclista, informaron hoy funcionarios de la Universidad estatal de Nueva York. Tenía 48 años.

El accidente ocurrió en la población de Oakland, Pensilvania, a unos tres kilómetros de su casa.

Gardner era autor, entre otras, de las novelas "The Sunlight Dialogues", "October Light" y otras, que fueron traducidas a varios idiomas, entre ellos el castellano.

## MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL COMUNICADO

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL, COMUNICA A LA OPINION PUBLICA QUE, EN HORAS DE LA MANANA DEL DIA DE HOY, SE CONFORMA UNA COMISION INTERNA CON EL OBJETO DE PROCEDER A LA INVESTIGACION DEL OTORGAMIENTO DE LA PERSONERIA JURIDICA DE LA "COOPERATIVA DE TRANSPORTES LIMOUSINI LTDA.", DICHA COMISION TIENE A SU CARGO LA RESPONSABILIDAD DE ESTABLECER SI EN LA TRAMITACION DE LA RESOLUCION DE CONSEJO Nº 02355 DE 15 DE FEBRERO DE 1982, SE HAN SEGUIDO EL PROCEDIMIENTO Y PASOS LEGALES CONTEMPLADOS EN EL ARTICULO Nº 56 Y SIGUIENTES DE LA LEY GENERAL DE SOCIEDADES COOPERATIVAS.

La Paz, septiembre 16 de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

(Sello) MINISTERIO DE TRABAJO DEPTO. DE RR.PP. Y PRENSA

## CONSEJO NACIONAL DE LUCHA CONTRA EL NARCOTRAFICO

EL DEPARTAMENTO DE RR.PP., DEL CONSEJO, HACER SABER A LOS SEÑORES COMANDANTES DE LAS FF.AA., DE LA NACION, MINISTROS DE ESTADO, PERIODISTAS DE LA PRENSA ORAL, ESCRITA, TV., CORRESPONSALES EXTRANJEROS Y OTROS INVITADOS AL ACTO QUE DEBIA REALIZARSE EN EL HOTEL GLORIA, EL DIA VIERNES A HRS. 19.30. HA SIDO DIFERIDO HASTA NUEVA OPORTUNIDAD, LA QUE SE HARA CONOCER CON ANTICIPACION.

La Paz, 17 de septiembre de 1982.

## WALTER ECHEVERRIA LOPEZ



Desaparecido de su hogar desde el día martes 7 del presente. Se ruega dar datos sobre su paradero a los teléfonos 356778 o 782314. Se dará recompensa.

Walter, tus papás, DORA Y HECTOR, angustiados y desesperados desean saber de ti, que vuelvas al hogar. Todos, como siempre, te queremos y esperamos.

La Paz, septiembre de 1982

# MENSAJE DEL MINISTRO DEL TRABAJO

Mediante este mensaje, deseo llegar a todos los ciudadanos bolivianos para explicarles, en mi condición de Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, las circunstancias que paralizan a gran parte del país.

Un paro ilegal y arbitrario, decretado por la Central Obrera Boliviana, es la contradictoria respuesta a la crítica situación económica que enfrentamos. Me duele, como boliviano, el comprobar que la contribución de esta Organización Laboral a la mejoría de nuestra situación económica, sea el agravarla aún más. Que el pueblo juzgue este arbitrario y antipatriótico comportamiento.

Por otro lado, la ciudadanía boliviana conoce y ha comprobado la voluntad democratizadora del Gobierno de las Fuerzas Armadas que preside el Gral. Guido Vildoso. Hemos tenido un diálogo político y un diálogo económico, ambos sostenidos con transparencia y franqueza, ante todos los sectores representativos de la Nación. Continuaremos con nuestros esfuerzos, porque lo que buscamos, es la unidad, la concordia, el trabajo fecundo y productivo para todos los bolivianos.

Sin embargo, que no se confunda esta voluntad y nuestro ferviente deseo de unidad, en el marco plural de las ideas que impone un proceso democrático con debilidad. No, no hay debilidad de ninguna naturaleza y nuestra franca disposición no debe, pues, mal interpretarse.

Una sociedad organizada, por definición no puede funcionar en ambientes anárquicos, de caprichos y huelgas que alteran su funcionamiento, peor aún cuando la Nación requiere el esfuerzo de todos para salir de su crisis.

Es por eso que hago un ferviente llamado a la reflexión, para evitar en el futuro lamentables hechos, pues repito, necesitamos trabajar para mejorar la productividad de nuestra economía, para remontar nuestro bajón económico y superar nuestra crisis, las Naciones que uniendo sus voluntades trabajaron arduamente para salir adelante, han logrado resultados increíbles, aún después de verdaderos holocaustos y terribles guerras, como pues no vamos a salir nosotros de nuestra situación si así actuamos, caso contrario, el país continuará a la deriva y sujeto a la frialdad político-sindical de algunos dirigentes.

Finalmente, quiero expresar como Ministro de Trabajo y en nombre de mis colegas del Consejo de Ministros, que si mañana no se presentan normalmente a sus fuentes de trabajo los empleados y funcionarios de la Administración Central, se aplicará con rigor y drásticamente, la sanción que corresponda conforme a Ley. Asimismo, el Gobierno garantiza la libertad de trabajo y la inamovilidad funcionaria, recuerdo también, a todos aquellos que pretenden plegarse a ilegales medidas de paro, que los empleados públicos no están amparados en los convenios sobre libertad sindical y que consecuentemente, ningún justificativo legal existe para eventuales inasistencias.

Termino reiterando la voluntad de pacificación del Gobierno en todos los niveles de la vida social, pero también recalco la voluntad del Gobierno, para actuar con firmeza, así lo exige la Nación toda.

MUCHAS GRACIAS

La Paz, septiembre 16, 1982

Cnl. DEMA, Julio Villagómez Vargas  
MINISTRO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL



OTRO IMPACTO DE  
**POWER**

JOGGING  
Mod. 81

# Presencia

La Paz, Bolivia, viernes 17 de septiembre de 1982

OTRO IMPACTO DE  
**POWER**

TENNIS  
Mod. 82

## Latinoamericano de Box será cancelado

La Secretaría General de Deportes hizo conocer oficialmente que no existen los medios económicos para financiar la organización del torneo Latinoamericano de Boxeo, que debía disputarse en octubre próximo.

El Director Nacional de Deportes, José Luis Rodríguez descartó la posibilidad de organizar dicha competencia internacional debido más que todo a la falta de recursos en el Tesoro Nacional. Los dirigentes de la Federación Boliviana de Boxeo encabezados por el presidente, Mario Mendivil, anunciaron "que si el Gobierno no otorga la subvención renunciarán de sus cargos en forma inmediata".

Dicho anuncio se haría conocer el lunes en la sesión ordinaria de la Federación Boliviana.

El anuncio oficial de las autoridades de la Secretaría General de Deportes, ha provocado desazón y decepción en filas del boxeo, ya que es inminente que el país quede marginado definitivamente de competencias nivel internacional por su falta de seriedad en el cumplimiento de compromisos oficiales.

Asimismo, la organización del Latinoamericano hasta el momento tiene un avance de 500 mil pesos bolivianos, dinero que debe ser reintegrado a las arcas de la Secretaría General, con documentación de descargo.

## Boca evitó subasta de su estadio, ayer

BUENOS AIRES, 15 (SEP. EFE). - Boca Juniors evitó hoy la subasta de su estadio "La Bombonera" al pagar una deuda de 12.000 dólares que mantenía con una empresa financiera, anunció esta noche el Secretario del Club, Pablo Abtángolo.

Los recaudadores judiciales retiraron dicha suma de la sede

boquense, cuyo remate habían solicitado los componentes de la Compañía Financiera "Tandil Sociedad Anónima".

La Compañía había recibido documentos impagados del jugador Vicente Peria, quien actualmente juega en el club Vélez Sarsfield, a quien se le adeudaban sueldos del año 1980.

## Tres inscritos para el Gran Premio del Oriente

Hay tres volantes inscritos para intervenir en la competencia "Gran Premio de la Integración Oriental" que se cumplirá del 4 al 9 de octubre con los auspicios de la filial del ACB, Santa Cruz.

La nómina oficial de inscritos es la siguiente:

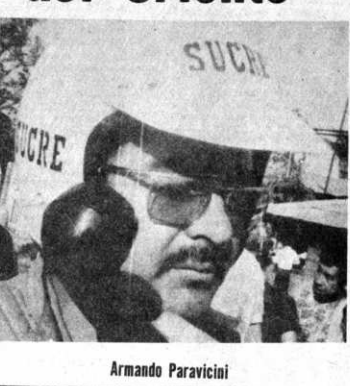
1.- Miguel Cañerata; 2.- Armando Paravicini; 3.- Marco Antonio Burga.

Los tres pilotos responsables de Bolivian Automotors dijeron a PRESENCIA, que la escuela BMW está dando un total respaldo a los dos pilotos del equipo, ya que la prueba de Santa Cruz constituye una gran oportunidad para poder apreciar la potencia de los motores y las ventajas que tienen dichos coches.

"CHINO" MENDEZ

Carlos Hugo Méndez, junto a Roger, su hermano menor, están montando todo el operativo de la escuela Banco Popular del Perú, que intenta pasar a la punta del pilotaje nacional.

Los dos pilotos expresaron ayer a PRESENCIA: "Ahora que tenemos dos coches ganadores, creamos sinceramente la prueba del 4 de octubre servirá para demostrar una interesante lucha entre los dos BMW y los dos Toyota".



Armando Paravicini

## Martínez venció al ecuatoriano Gómez

PALERMO, SICILIA, 16 SEP. (EFE). - El tenista boliviano Mario Martínez deslumbró a la afición italiana al vencer hoy en la segunda ronda del Torneo de Tenis "Volvo", en esta ciudad, al ecuatoriano Andrés Gómez por 6/7, 7/5 y 7/6, en un partido que duró 3 horas y 40 minutos.

Martínez jugará mañana contra el peruano Pablo Arraya, en la tercera ronda de este campeonato. Arraya eliminó al italiano Gianluca Pagnani por 5/7, 6/4 y 6/4.

Arraya y Martínez volverán a enfrentarse con el antecedente de haber disputado, el pasado fin de semana, la final del torneo de Messina. En esa oportunidad Arraya le ganó a Martínez 7/5 y 6/4.

En otros partidos, el uruguayo Diego Pérez venció al chileno Hans Gildemeister por 2/6, 6/4 y 6/3. El norteamericano Jimmy Brown al italiano Tomaz Zagarrelli 6/3, 6/4. El español José García al italiano Claudio Panatta 6/4, 2/6 y 6/3. El español José Luna a su compatriota José Avenida por abandono y el húngaro Balazs Toroczy derrotó a José López Maeso por 3/6, 7/5 y 6/3.

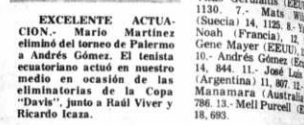
PARIS, 16 SEP. (EFE). - El sorteo de la Copa "Davis" de Tenis de 1983 tendrá lugar el día 7 de octubre próximo en el estadio Roland Garros de París.

El anuncio fue hecho aquí por el Presidente de la Federación Internacional de Tenis, el francés Philippe Chatrier.

CONNORS ALUMEN VENTA EN EL FICATON GRAND PRIX DE PARIS, 14 SEP. (EFE). - El tenista norteamericano Jimmy Connors ha asegurado su ventaja en el primer puesto de la clasificación general del Gran Prix de Tenis, gracias a su éxito, el domingo, en el torneo abierto de los Estados Unidos, jugado en Forest Meadows.

La clasificación es la siguiente:

Individuales: 1.- Jimmy Connors (EEUU) con 3135 puntos; 2.- Ivan Lendl (Checoslovaquia) 11.200; 3.- Guillermo Vilas (Argentina) 2110; 4.- John McEnroe (EEUU) 1405; 5.- Riquelme (España) 12.100; 6.- Víctor Gerulaitis (EEUU) 1130; 7.- Mats Wilander (Suecia) 1128; 8.- Yannick Noah (Francia) 1120; 9.- Gene Mayer (EEUU) 1040; 10.- Andrés Gómez (Ecuador) 14.844; 11.- José Luis Clerico (Argentina) 11.807; 12.- Manabarra (Australia) 786; 13.- Mel Purcell (EEUU) 15.693.



EXCELENTE ACTUACION. - Mario Martínez eliminó del torneo de Palermo a Andrés Gómez. El tenista ecuatoriano actuó en su medio en ocasión de las eliminatorias de la Copa "Davis", junto a Raúl Viver y Ricardo Leizaola.

## COB designó delegación a Juegos

El Comité Olímpico Boliviano, en prologada reunión realizada ayer, designó oficialmente a la delegación nacional que asistirá a la disputa de los Segundos Juegos Cruz del Sur a realizarse en Rosario-Argentina.

La nómina oficial será conocida cuando las diferentes federaciones hayan cumplido con las exigencias del Comité Técnico del citado Comité respectando lo determinado en lo que se refiere a normas y marcas mínimas.

La nota destacable de la reunión de ayer fue, sin duda, el hecho de que se haya declinado aceptar una posible subvención por parte del Supremo Gobierno. Se tuvo en cuenta la aflictiva situación por la que atraviesa actualmente el país.

No se designó al presidente de la delegación ni a otros dirigentes que acompañarán a la misma.

## Bolívar jugará con Petrolero jueves 23

Bolívar y Petrolero de Cochabamba, podrían enfrentarse el próximo jueves 23 en el estadio La Paz.

Los dirigentes "celestes" iniciaron ayer sus primeras gestiones ante la Liga Profesional.

El comando "celeste" dispuso que los entrenamientos se cumplan normalmente a fin de no entorpecer el plan de trabajo del técnico Willy Camacho.

El club Bolívar mantiene una tradición cívica digna y considera que su presencia le permitirá realizar el espíritu patriótico con que desarrolla su actividad dentro del deporte nacional.

## Boca y Wilsterman en cotejo intrascendente

BUENOS AIRES, 16 (AP). - En un cotejo carente de atractivos, ya que es solamente por cumplir con lo que se exige, se enfrentaron mañana Boca Juniors y Wilsterman, de Bolivia, en el encuentro del grupo uno de la Copa de Fútbol Libertadores de América.

El encuentro que comenzará a las 21.30 (800 GMT) se disputará en el Estadio de Boca Juniors. Arbitrarán una terna formada por los jueces uruguayos Ramón Barreto, Juan Cardellino y Ernesto Filippi.

El grupo uno ya fue obtenido por River Plate, que pasó a semifinales. The



ANIMADOR. - El juvenil equipo "Estudiantes" perteneciente al Colegio Presidente Barrios de Maltrana, viene participando en el certamen anual que organiza la Liga Deportiva de Maltrana. Su actuación ha sido aceptable y se espera de estos deportistas mayor superación.

En la foto los mencionados deportistas junto al presidente de la Liga de Maltrana, Guido Arce, posan para el recuerdo en una de sus últimas confrontaciones. (Foto FRANCO para PRESENCIA).

**CURSOS PREUNIVERSITARIOS**

CON PROFESORES DE LA UMSA

PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LA U

Av. Mcal. Santa Cruz 1295

Nuevo Curso: **MARTES 21**

645 COLON

Tel. 3544629

**ESTIMADO CLIENTE**

CANCELE OPORTUNAMENTE SUS FACTURAS.

LUGARES DE PAGO:

**BANCOS**

BIB. 8001

BEL ESTADIO

HIPOTECARIO

DE LA PAZ

MERCANTIL

NACIONAL

OFICINAS COBEE

MIRAFLORES

CHALLAPARPA

TRECEADERANI

GUARCO CITICO

ALTO LA PAZ

OFICINAS RURALES

VIACMA

ACHACACHI

Constancio Kilowatt

## Doce finalistas en Mundial de Vólibol

LIMA, 16 (AP). - Al terminar anoche la primera fase del IX Campeonato Mundial de Vólibol Femenino, han quedado definidos los 12 equipos que pueden aspirar al título.

Entre otros figuran tres equipos latinoamericanos: Brasil, Perú y Cuba, actual campeón mundial. También están los favoritos Unión Soviética y Japón.

La semifinal y la rueda de Consuelo empezarán a disputarse a partir del sábado, después de dos días de descanso. La relación de partidos en ambos casos será decidida hoy.

SEMIFINAL

Puestos del 1 al 12: En Lima: Perú, Canadá, Japón, Bulgaria, Corea del Sur, Brasil; En Trujillo: Cuba, Hungría.

## Equipo de básquetbol de Estados Unidos llegó ayer

El equipo estadounidense de básquetbol de la Iglesia Bautista, arribó ayer a esta capital, donde realizará sus presentaciones el miércoles y viernes próximos en el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz".

Los integrantes del equipo, que se denominan "Atletas Cristianos", se alojan en dependencias del Hotel "Plaza", y en las próximas horas visitarán diferentes regiones del departamento y entrenarán en el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz".

De acuerdo a lo informado, el equipo estadounidense rivalizará con los primeros planteados de los clubes Litoral e Inga. Las programaciones oficiales serán dadas a conocer en los próximos días.

## DEPORTE EN LAS LIGAS ZONALES

Rol de encuentros a cumplirse este fin de semana por el torneo de la Liga Obrera:

SABADO 18 DE SEPTIEMBRE

Horas 13.00 2da. Div. Serie "B" 6 de Agosto Vs. Jemio; Hrs. 14.15 2da. Div. Serie "D" Al Mar Vs. Inst. del Torax; Hrs. 15.25 2da. Div. Serie "B" Bello Horizonte Vs. Al. Atlas; Hrs. 16.30 1ra. Div. Serie Honor. Nal. Miraflores Vs. Cult. Bangú.

Delegado de Mesa de Control Club Al. Mocomoco

Fiscal de Torneo Señor Joaquín Cuevas O.

DOMINGO 19 DE SEPTIEMBRE

Hrs. 8.00 3ra. Div. Serie "A" River Potosi Vs. Al. Atlas; Hrs. 9.15 2da. Div. "Serie F" Santa Barbara Vs. A.A. D.A.A.; Hrs. 10.25 2da. "D" Vill. Santa Fe Vs. Miraflores.

Delegado de Mesa de Control por la Mañana O. Real Pascual (Félix Pita)

Fiscal de Torneo por la Mañana New Players (Pérez)

Delegado de mesa de control por la tarde O. SAMPANA (Jesús Quiroga)

Fiscal de Torneo por la tarde señor Eduardo Gutiérrez (Pérez)

## Presidente de FIFA apoya a Colombia para Mundial

BOGOTÁ, 16 SEP. (EFE). - El Presidente de la "FIFA", el ecuatoriano Juan Havelange, afirmó hoy, en un momento de la rueda de prensa, que la Colombia, al ser el país anfitrión de la Copa del Mundo de Fútbol de 1986, tiene el apoyo de la Federación Colombiana, en declaraciones exclusivas a la agencia "EFE".

El dirigente deportivo, que se encuentra optimista respecto al cumplimiento de este país por el compromiso que adquirió en 1974 de realizar el XIII Campeonato Mundial en el año previsto, destacó que recientemente recibió una carta "extensa donde quiere que se efectúe en Colombia".

"Havelange nos ha dado un apoyo total. El quiere, repito, que lo hagamos aquí y yo creo sinceramente en ese sentimiento del Presidente de la FIFA", afirmó Havelange.

Si Colombia renuncia a la organización y realización de este campeonato, sería el primer caso en la historia de los torneos mundiales, desde que éstos se iniciaron en 1930 en Montevideo.

Londón Tamayo dijo a "EFE" que no cree que se vaya a registrar tal situación, señalando que "muchas veces se ataca a los países porque no se les conoce bien o se tiene mala información de ellos".

"Es precisamente un torneo mundial, la ocasión propicia para dar una buena imagen de Colombia ante el concierto universal de naciones", declaró el Presidente de la Federación Nacional.

Londón Tamayo en su declaración exclusiva a "EFE", dijo que "con todas las batallas

## Presidente de FIFA apoya a Colombia para Mundial

que están dando contra el Mundial-86 en Colombia", recordaba una anécdota ocurrida cuando la Copa se iba a efectuar en Chile-62.

"Hubo dijo unos periodistas italianos que con gran despliegue topográfico dijeron que no se podía realizar ese campeonato en Chile, que era imposible, y el torneo se efectuó en ese país exitosamente".

Añadió que también en 1966 hubo campañas de prensa contra Inglaterra, señalando que no se podía realizar la Copa Mundo, y esta se efectuó con gran éxito", dijo Londón Tamayo.

Recordó que la misma situación se vivió en 1970 cuando el torneo se efectuó en México, alegando los actos violentos registrados durante los Juegos Olímpicos de 1968, también realizados en el país ateca.

En 1974, después de los sangrientos actos de los Juegos Olímpicos de Munich-72, "el mismo gobierno alemán declaró que no se podía realizar la Copa Mundo, y esta se efectuó con grandes esfuerzos de los organizadores", dijo Londón Tamayo.

Destacó que Argentina, en 1978, con el apoyo de la FIFA, ganó el Mundial, y que en 1982, en España, "este país lo realizó con grandes esfuerzos de los organizadores", dijo Londón Tamayo.

EN VALLEGRANDE. - "Gringo" Cortez y Pimpso Bendek, dos de los animadores de la carrera de Integración Nacional, aparecen a su llegada a la meta de Vallegrande (Foto FRANCO para PRESENCIA).

**ASOCIACION DE DAMAS ARGENTINAS**

LA ASOCIACION DE DAMAS ARGENTINAS COMUNICA A SUS DISTINGUIDAS AMIGAS QUE EL "TE DE BENEFICENCIA" ORIGINALMENTE PROGRAMADO PARA EL MIERCOLES 11 DE AGOSTO PROXIMO PASADO EN LOS SALONES DE CASA ARGENTINA, SE LLEVARA A CABO EL PROXIMO MARTES 21 DE SEPTIEMBRE, EN LOS SALONES DEL CLUB SOCIAL MILITAR DEL COLEGIO MILITAR. (Ingreso por la calle 16 de Calacoto).

**germaine de Capuccini**

INSTITUTO DE ESTETICA PROFESIONAL

Tiene el agrado de anunciar la llegada de Washington U.S.A. de la profesora CARMEN ELIAS DE DIEZ, con las últimas técnicas de GIMNASIA ESPECIALIZADA para:

Adeguamiento rápido, flexibilidad, agilidad, tonismo muscular.

Horarios

mañanas 9:30-10:30

tarde 4:30

Precios especiales por inauguración

Reserve hora en:

Centro Comercial "San Miguel" 2da. planta, calle 21 Calacoto. Reserve hora al teléfono 795492 - 790806